

ANTI-CARS



**SUJET
INDICATEUR MEN
NOVEMBRE 1930**

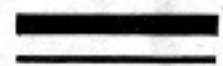

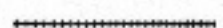
OFFERT PAR LA COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER P.L.M.

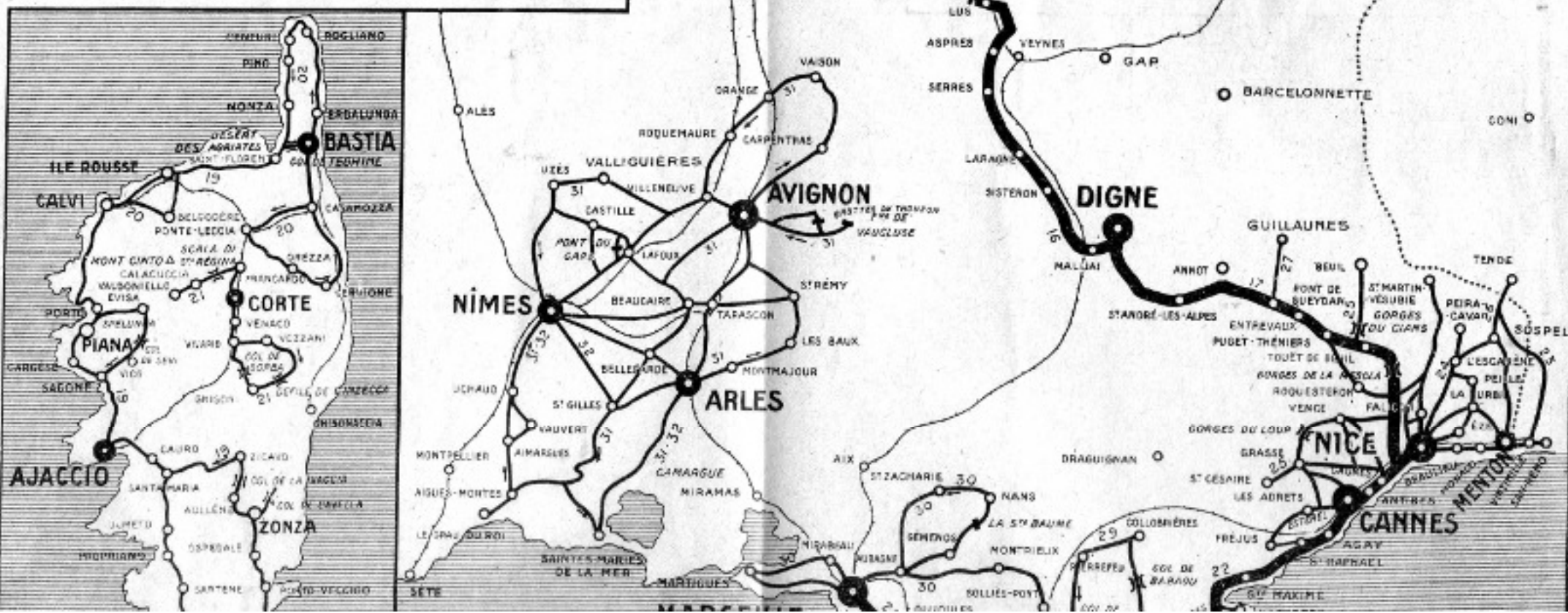
AUTOCARS P.L.M.

HIVER 1930-1931

les Numéros renvoient aux pages à consulter

LÉGENDE

-  LIGNES D'AUTOCARS
-  VOIES FERRÉES
-  CHEMINS DE FER DE MONTAGNE



D'AUTOCARS PLM

Les Services d'autocars PLM sont concédés à des Entrepreneurs qui les exécutent sous leur entière responsabilité et qui les assurent avec un personnel et un matériel présentant toutes les garanties de sécurité.

Créés avant la guerre, ces Services se sont, depuis, développés continuellement.

De 1919 à 1930, la longueur du réseau routier a passé de 1.900 à 11.000 kilomètres ; le nombre de kilomètres parcourus annuellement s'est élevé de 210.000 à 3.150.000 kilomètres ; le nombre de voyageurs transportés est devenu treize fois plus important.

Caractéristiques extérieures des Autocars PLM

Caisse et capot gris perle ; pare-boue gris perle foncé ; roues rouge grenat.

Les cars portent, sur les deux côtés de leur caisse, en rouge, or et blanc, l'écusson (modèle déposé) des « Services de Tourisme concédés par la Compagnie PLM ». (Un fac simile reproduit de cet écusson est reproduit, en noir, sur la couverture de cet indicateur).

De plus, deux fanions rouges triangulaires, où le monogramme PLM se détache en blanc, sont placés à l'avant des cars en service.

AUTOCAR SERVICES

The PLM Autocars Services are let out to Contractors who take all the responsibility, and manage them with experienced staffs and a thoroughly reliable working-stock.

Begun before the war, these Services have since been continuously extended.

From 1919 to 1930, the length of the road-system passed from 1185 to 6835 miles ; the annual mileage rose from 131,000 to 1,957,316, and the number of passengers increased thirteenfold.

Exterior Characteristics of the PLM Autocars

Pearl-gray body and hood ; dark gray splash-board ; crimson wheels. Each side of the car bears the registered badge of the « Touring Services let out on contract by the PLM Company ». A reduced fac-simile of this badge is shown on the outside cover of this guide.

Noms et adresses des Concessionnaires des Services d'autocars PLM

Société des Hôtels et Automobiles des Alpes Françaises, avenue Bouvard, Annecy (Tél. Nos 56 et 4-19).

Société des Autos Transports des Alpes Méridionales, 13, place Masséna, Nice (Tél. 74-57 et 74-58).

Etablissements Repellin et Traffort, 6, place Grenette, Grenoble (Tél. 10-71).

Société Sud-Est Automobile, 24, rue Gounod, Nice (Tél. 40-01 à 03) et à Montiers (Savoie).

Société des Transports Automobiles des Monts Jura, 19, rue de la République, Besançon (Tél. 1-28 et 2-25).

Compagnie Provençale de Transports automobiles, 6, boulevard Saint-Michel, Avignon (Tél. 3-85 et 6-50).

Société des Transports Automobiles Industriels et Commerciaux, 5, avenue Hoche, Paris (Tél. Carnot 81-12 et la suite).

Compagnie Générale d'Entreprises Automobiles, 2, rue du Bois de Boulogne, Paris (Tél. Passy 93-88 et 44-06).

M. Houroux, 44, rue de Paris, Avallon (Tél. 0-55).

M. Clavin, 75, rue du Transvaal, Dijon (Tél. 21-37).

M. Imbert, à Guillestre (Hautes-Alpes) (Tél. 2).

MM. Maurin et Savet, 49, boulevard Maréchal-Fayolle, Le Puy (Tél. 3-39).

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Les dispositions générales qui suivent réglementent les conditions de transport des voyageurs et de leurs bagages sur les autocars PLM.

VOYAGEURS

§ A. Billets d'autocar

- A. 1. Aucun voyageur ne peut monter en voiture sans être porteur d'un billet d'autocar.
- A. 2. Si le voyageur part d'un Bureau d'autocar, il doit se munir de son billet à ce Bureau.
- A. 3. Si le voyageur prend la voiture au passage, à un point d'arrêt distant de tout Bureau, il doit réclamer son billet au conducteur qui est tenu de le lui délivrer avant de l'admettre dans le car.
- A. 4. Le billet est délivré soit contre espèces, soit gratuitement sur présentation d'un coupon provisoire (voir § C. : *Coupons provisoires d'autocar*).
- A. 5. Avant le départ, le voyageur est tenu de remettre son billet au chauffeur. Celui-ci rend au voyageur le coupon de contrôle qu'il détache du billet.
- A. 6. Le voyageur est prié de présenter son billet à toute réquisition des contrôleurs, et de le rendre au chauffeur à sa descente de voiture.
- A. 7. Le billet n'est valable que pour la date qu'il porte.
- A. 8. En ce qui concerne les billets d'aller et retour, le coupon de retour doit être utilisé dans la même journée que le coupon d'aller, sauf si une validité plus longue est mentionnée sur le billet.

§ B. Prix des billets d'autocar

- B. 1. Pour le parcours entier d'un Service, le prix du billet est indiqué au tableau-horaire de ce Service.
- B. 2. Sur certains Services, des billets ont été établis pour des sections du parcours entier ; le prix de ces billets de section est également indiqué au tableau-horaire du Service.
- B. 3. Tout trajet fait entre deux points d'une section ou chevauchant un point terminus de section, constitue un « parcours partiel » dont le prix est décompté au kilomètre.
- B. 4. Le prix d'un parcours partiel se calcule en multipliant le total des kilomètres parcourus par la taxe kilométrique indiquée au tableau-horaire de chaque Service.
- B. 5. Pour un parcours partiel effectué entre deux points d'une section, le prix ainsi obtenu doit, s'il dépasse celui du billet établi pour la section, être ramené à ce prix.
- B. 6. Pour un parcours partiel chevauchant un point terminus de section et portant sur les parties de deux sections, le prix obtenu, s'il dépasse la somme des deux billets de section, doit être ramené à la somme de ces deux billets.
- B. 7. De 3 à 7 ans, les enfants paient demi-place pour les parcours simples ; ils ont droit à une place distincte s'il ne se trouve pas d'autre enfant du même âge dans la voiture ; mais si deux enfants payant demi-place montent dans un même car, ils ne peuvent y occuper ensemble qu'une seule place ; si les parents n'y consentent pas, la place entière est exigible.
- B. 8. La place entière est due pour tout enfant au-dessus de 7 ans.
- B. 9. Pour tous billets :
Si le prix est supérieur à 10 fr., un droit de timbre de 0 fr. 25 s'y ajoute ;
Si le prix est supérieur à 100 fr., un droit de timbre de 0 fr. 50 s'y ajoute.

- C. 1. Les voyageurs peuvent acheter à l'avance des « Coupons provisoires » qu'ils auront à échanger contre des billets d'autocar au moment de monter en voiture.
- C. 2. Les « coupons provisoires » permettent au voyageur de retenir à l'avance sa place dans l'autocar ; leur prix comporte une réduction de 5 % sur le prix du billet (droit de timbre déduit) ; ils sont valables pendant toute la période de fonctionnement des Services (pendant six mois pour les Services permanents).
- C. 3. Les coupons provisoires sont délivrés sans délai dans les Bureaux de renseignements des gares PLM et dans les Agences PLM ci-après désignées :

Gares PLM

Paris (gare de Lyon).
Dijon.
Chamonix-Mont-Blanc.
Grenoble.
Evian-les-Bains.
Vichy.
Lyon-Perrache.
Clermont-Ferrand.
Marseille-Saint-Charles.
Cannes.
Nice.

Agences PLM

Paris, 88, rue Saint-Lazare (Tél. Gut. 63-61 et la suite).
Maison du Tourisme (Grands Réseaux français), 58, av. Georges-V (Elys. 78-22 et 78-23).
5, rue Sainte-Anne (Tél. Louvre 28-20).
3, rue Bernoulli (Tél. Laborde 24-30).
45, rue de Rennes (Tél. Littre 01-90).
Grenoble, 6, place Victor-Hugo.
Vichy-Parc (l'été).
Nice, 13, place Masséna.
Alger, 3, rue Dumoulin d'Urville.
Londres, 179, Piccadilly, W.
New-York, 5th avenue, 701.
Bruxelles, 25, boulevard Adolphe Max.
Genève, 6, rue de Loussanne (Tél. 22.369).
Rome, 123, via del Tritone.
Ajaccio, Bureau de la Cie Fraissinet, sur le port.

- C. 4. Dans les gares PLM moins importantes, les coupons provisoires ne peuvent être délivrés que cinq jours après la demande.
- C. 5. La plupart des Agences de voyages délivrent également des coupons provisoires d'autocar et se chargent de réserver les places.
- C. 6. Les Concessionnaires, dans leurs bureaux respectifs, délivrent des coupons provisoires, mais seulement pour les Services qu'assurent leurs collègues hors de la localité.
- C. 7. Aucun Bureau d'autocar n'est autorisé à délivrer des coupons provisoires d'autocar pour des services partant de la localité où le Bureau est situé.

§ D. Billets combinés

- D. 1. Au lieu de n'acheter que des coupons provisoires d'autocar, les voyageurs ont intérêt à acheter en même temps des billets de chemin de fer PLM, de façon à s'assurer la faculté de faire un voyage continu sur le réseau, partie chemin de fer et partie autocar.
- D. 2. Réunis sous une même couverture, billets de chemin de fer et coupons provisoires d'autocar constituent le « billet combiné ».
- D. 3. Le « billet combiné » ne peut être délivré que pour un parcours d'au moins 100 km (en chemin de fer) et au moins une étape entière — du matin au déjeuner ou du déjeuner au dîner — en un circuit complet (en autocar).
- D. 4. Le « billet combiné » peut être établi pour n'importe quelle classe en chemin de fer PLM et suivant l'itinéraire choisi par le voyageur, sous la réserve que cet itinéraire ne présente pas de lacune entre un trajet en chemin de fer et un trajet en autocar et inversement (1).
- D. 5. Le voyage peut indifféremment commencer par un parcours en chemin de fer ou par un parcours en autocar.
- D. 6. Les billets de chemin de fer incorporés au « billet combiné » sont taxés suivant les Tarifs Généraux. Ils sont valables 90 jours à dater de l'émission du billet combiné. Le voyageur peut s'arrêter à toutes les gares PLM situées sur le parcours, à condition de faire timbrer son billet par la gare d'arrêt dès l'arrivée. Il est soumis, pour les parcours par fer, aux conditions d'admission fixées pour certains trains.
- D. 7. Les coupons provisoires incorporés au « billet combiné » procurent les mêmes avantages que les coupons provisoires vendus isolément.

(1) Toutefois, exception est faite en faveur du voyageur qui se rend en Corse pour y emprunter des Services d'Autocar PLM. Le billet combiné lui laisse la faculté de s'embarquer à l'aller par un port et de débarquer, au retour de Corse, dans un autre.

PLM sur le parcours Evian-Annemasse-Aix les Bains-Grenoble ou sur le parcours Marseille-Nice, peuvent faire enregistrer directement, dès le départ, leurs bagages pour Nice, à condition de présenter, à la gare de Bruxelles-Midi, les billets de chemin de fer et les coupons d'autocar correspondant au parcours interrompu de Bruxelles jusqu'à Nice.

- S. 3. La même facilité leur est accordée, dans les mêmes conditions, de Nice Gare PLM à Bruxelles-Midi.

RÉCLAMATIONS - REMBOURSEMENTS

VOYAGEURS & BAGAGES

- T. 1. Les Concessionnaires sont seuls responsables des faits de toute nature relatifs à leur exploitation.
- T. 2. Ils font, en conséquence, leur affaire personnelle de toutes les réclamations qui pourraient être formulées par les voyageurs et les tiers au sujet des Services d'autocars ou de camionnettes PLM : incidents de route, avaries, pertes de bagages enregistrés, etc.
- T. 3. Les réclamations doivent donc leur être directement adressées, ou consignées sur le registre de réclamations placé dans chaque Bureau d'autocars.
- T. 4. Toutes modifications apportées aux Services en cours de saison (changement de date, d'itinéraires, d'heures, de prix, etc.), ne sauraient donner lieu à indemnité.
- T. 5. Au cas où les itinéraires et horaires prévus ne pourraient être suivis par suite d'interruptions de circulation sur certaines routes, de difficultés causées par les neiges, etc., le voyageur peut renoncer à son voyage et se faire rembourser son billet, sans toutefois pouvoir prétendre à indemnité.
- T. 6. La correspondance avec les trains et les paquebots n'est pas garantie ; aucune demande d'indemnité de ce chef ne sera recevable.
- T. 7. Si le porteur d'un coupon provisoire, d'un billet définitif ou d'un billet combiné s'est trouvé empêché d'accomplir son voyage (1) le montant de ses versements lui sera remboursé, à condition qu'il n'ait pas fait expédier ses bagages par chemin de fer en se servant du titre de transport non utilisé pour son voyage.
- T. 8. Les demandes justificatives de remboursement doivent être présentées par écrit dans les délais ci-après indiqués :
- pour les billets d'un Service permanent : dans les 6 mois qui suivent l'émission du billet ;
 - pour les billets d'un Service intermittent : dans les 15 jours qui suivent la cessation du Service.
- Ces demandes doivent être adressées :
- pour les billets combinés : à M. l'Ingénieur en Chef de l'Exploitation PLM (Tourisme et Publicité), 20, Boulevard Diderot, à Paris ;
 - pour les coupons provisoires et pour les billets d'autocar : au Bureau de l'Entrepreneur situé à la tête de chaque parcours non effectué.
- T. 9. Le voyageur qui a retenu sa place et qui renonce à son voyage est tenu d'en avertir le Bureau de départ, la veille du jour fixé pour son départ, avant midi ; ses versements lui sont alors remboursés (sauf le prix du ticket garde-place, s'il a été payé, qui reste acquis à l'Entrepreneur).
- T. 10. Il sera retenu 50 % de la somme versée par le voyageur qui, la veille du jour fixé pour son départ, n'aura pas averti, avant midi, le Bureau de départ, qu'il renonçait à son voyage.

(1) Les voyageurs qui, par les Services d'autocars entrent en France ou en sortent, doivent être munis des pièces régulières (passports, visas, etc.) exigées au passage des frontières (voir pages 10 et 11). Si, faute des pièces nécessaires, le voyageur devait interrompre son voyage, aucune demande d'indemnité ou de remboursement ne pourrait être recevable.

The following regulations specify the conditions under which passengers and their luggage are conveyed by the PLM Autocars.

PASSENGERS

§ A. Autocar Tickets

- A. 1. No passenger may get into a car without having an autocar ticket.
- A. 2. If the passenger starts from an autocar office, he must take his ticket at that office.
- A. 3. Should the passenger take the car somewhere on the way, at a halt with no office in the proximity, he must procure a ticket from the conductor, who has orders to see that he has one before allowing him to mount.
- A. 4. Tickets are delivered either on payment in cash or in exchange for a provisional coupon (See § C : Provisional Autocar Coupons).
- A. 5. Before starting, the passenger is requested to show his ticket to the driver, who will hand it back to him after detaching the proper coupon.
- A. 6. The passenger is expected to show his ticket whenever required and to give it up on leaving the car.
- A. 7. The ticket is only available for the date marked on it.
- A. 8. The holder of a return ticket must use the return coupon on the same day as the outward coupon, unless a longer availability is specified thereon.

§ B. Autocar Fares

- B. 1. The fare for the entire journey covered by a Service is that mentioned on the time-table of that Service.
- B. 2. For those Services in which tickets are regularly issued for sections of the whole journey, the sectional fares are also mentioned on the time-table.
- B. 3. For a partial journey, i. e. a journey between two points within a section, or within two adjoining sections, the fare is based on the distance in kilometres.
- B. 4. The fare for a partial journey is therefore found by taking the kilometre fare given in the time-table and multiplying it by the total number of kilometres travelled.
- B. 5. Whatever the result of this calculation, the fare charged for a partial journey within one section must not exceed the normal fare for the whole section.
- B. 6. Similarly, the fare charged for a partial journey within two adjoining sections must not exceed the combined normal fares for the two sections.
- B. 7. Children from 3 to 7 years old pay half fare, for the single fares ; when there is only one such child in the car, that child is entitled to a whole seat ; but when there are two, both occupy the same seat. If the parents object to this, they may be called upon to pay full fare.
- B. 8. Children over seven years old pay full fare.
- B. 9. Extra charges for receipt stamps :
0 fr. 25 for all tickets over 10 francs ;
0 fr. 50 for all tickets over 100 francs.

§ C. Provisional Autocar Coupons

- C. 1. Provisional Coupons, to be exchanged by the passenger for autocar tickets just before taking the car, can be purchased in advance.
- C. 2. The provisional coupons enable the passenger to book his autocar seat in advance. They are issued with a reduction of 5 % on the normal fares (exclusive of receipt stamp), and are available as long as the Services are running ; or, if the Service is a permanent one, for six months.
- C. 3. Provisional coupons are delivered immediately on application at the following PLM Stations and Agencies :

PLM Stations
Paris (gare de Lyon).
Dijon.
Chamonix-Mont-Blanc.
Evian-les-Bains.
Grenoble.
Lyons-Perrache.
Clermont-Ferrand.
Marseille-Saint-Charles.
Cannes.
Nice.

PLM Agencies
Paris, 28, rue Saint-Lazare (Phone Gutenberg 83-61).
Maison du Tourisme (Grands Réseaux français), 53, av. George V (Phone Elys. 78-22 and 78-23).
6, rue Sainte-Anne (Phone Louvre 28-20).
3, rue Bernoulli (Phone Labards 24-30).
45, rue de Rennes (Phone Littre 01-90).
Grenoble, 6, place Victor-Hugo.
Vichy-Parc (in summer).
Nice, 13, place Masséna.
Algiers, 3, rue Dumont d'Urville.
London, 179, Piccadilly, W.
New-York, 6th avenue, 701.
Brussels, 25, boulevard Adolphe Max.
Geneva, 6, rue de Lausanne (Phone 26.560).
Rome, 123, via del Tritone.
Ajaccio, Cte Fraissinet, Office on the wharf.

- C. 4. At the other PLM Stations, Provisional Coupons must be applied for five days in advance.
- C. 5. Provisional Coupons can likewise be obtained, and autocar seats reserved, at most of the Travel Agencies.

C. 1. No Ticket Office is allowed to deliver Provisional Coupons for autocars belonging to Services that start from the locality in which the office is situated.

§ D. Combined Tickets

- D. 1. When purchasing provisional coupons for autocars, the traveller will do well to procure at the same time PLM railway tickets enabling him to make a continuous PLM tour, partly by rail and partly by autocar.
- D. 2. Such a collection of railway tickets and provisional autocar coupons, united under one cover, is termed a Combined Ticket.
- D. 3. A Combined Ticket must involve travelling at least 100 km. by railway, and at least one whole circuit, or one entire half-day stage, by autocar.
- D. 4. The applicant for a Combined Ticket is free to decide which classe he will travel by on the PLM railway and to map out his own itinerary, provided there be no breach of continuity between the railway and the autocar journeys (1).
- D. 5. The initial stage of the tour may be either a railway journey or an autocar run.
- D. 6. The railway tickets included in a Combined Ticket are available for 90 days, counting from the date of issue. The passenger may break the journey at any PLM station on the way, provided he gets his ticket stamped on alighting. When resuming the journey he will however be subject to the official restrictions for taking certain trains.
- D. 7. It need hardly be said that the Provisional Coupons comprised in a Combined Ticket are just as useful as those sold separately.
- D. 8. There is a certain category of combined tickets, denominated Excursion Tickets, which offer the further advantage of reduced railway fares, the reduction being 25 % for 1st class, and 20 % for 2nd and 3rd class. They are for definite circular tours arranged in accordance with Tarif G. V., N° 5 (See page 14, Combined Excursion Tickets with fixed Itineraries and reduced fares).
- D. 9. The following PLM Agencies and Stations deliver Combined Tickets at four hours' notice :
- | PLM Stations | PLM Agencies |
|---------------------------|---|
| Paris (gare de Lyon). | Paris, 88, rue Saint-Lazare (Phone Gutenberg 83-85). |
| Dijon. | Maison du Tourisme (Grands Bâseaux français), 53, av. George V (Phone Elys. 73-22 and 73-20). |
| Evian-les-Bains | 6, rue Sainte-Anne. |
| Lyons-Perrache. | 3, rue Bernouilli. |
| Clermont-Ferrand. | 45, rue de Rennes. |
| Marseilles-Saint-Charles. | Grenoble, 6, place Victor-Hugo. |
| Genève. | Algiers, 3, rue Dumont d'Urville. |
| Nice. | Vichy-Parc (in summer). |
| | London, 179, Piccadilly, W. |
| | New-York, 5th avenue, 701. |
| | Brussels, 25, boulevard Adolphe Max. |
| | Geneva, 6, rue de Lausanne (Phone 26.350). |
| | Nice, 13, place Masséna. |
| | Rome, 125, via del Tritone. |
| | Ajaccio, Cde Fraissinet, Office on the wharf. |
- D. 10. At all other PLM Stations, Combined Tickets are delivered at five days' notice.
- D. 11. At the Travel Agencies where these tickets are sold, customers will be informed of the previous notice required.

§ E. Autocar Seats booked in Advance

- E. 1. A passenger holding a Provisional Coupon, an autocar ticket, or a through ticket (railway and autocar) cannot be sure of finding room in the car on any precise day unless he has taken care to book a seat in advance.
- E. 2. To be sure of a seat in the car on a definite day, the passenger should apply early enough for his request to reach the Autocar Office ten days before the start. At the Agencies, Offices, PLM Stations, etc., any passenger on showing his coupon and paying the cost of postage, may ask that a reserved-seat voucher, signed by himself, shall be sent to the proper Contractor, who, on receiving it, will post an acknowledgment to the address given by the applicant.
- E. 3. The autocar seats are reserved in the order in which the applications come in, until all are taken. When acknowledging receipt, the Contractor will say if a seat is available, and will specify its number and the date of the journey.
- E. 4. The passenger himself, without any intermediary, can reserve a seat for a definite day by writing to the Autocar Office a the head of the Service he intend to take. In this case he will enclose a remittance for the fare and the cost of posting a reply.
- E. 5. A seat can only be booked in advance for a whole stage or a complete circuit.
- E. 6. Seats cannot be booked in advance for partial journeys or for sections of the whole journey.

(1) An exception is made for passengers intending to take the PLM Autocar Services in Corsica. The Combined Ticket will entitle them to sail from one mainland port and to land at another on their return from the island.

- F. 1. On showing the acknowledgment and paying the usual fee of 3 francs, the passenger will receive from the Contractor a ticket bearing the number of his seat.
- F. 2. Five minutes before the car starts, all unclaimed seat-tickets are considered as lapsed, and the unoccupied seats are at the Contractor's disposal.
- F. 3. No money will be returned for tickets withdrawn from the Contractor's Office, but not utilized on the appointed day.
- F. 4. No reserving-fee is charged whenever the traveller, finding that there is room left in the car, takes a reserved-seat ticket on the actual day on which he starts.
- F. 5. Passengers who have not reserved their seats in advance, or who intend to cover only a portion of the Circuit or Service, are only allowed in the car when there are seats still unoccupied just before starting.
- F. 6. When a car is about to start, and several people apply simultaneously for the vacant seats, the preference is given to bearers of provisional coupons ; after them, to passengers taking the Service from end to end ; those going only part of the way will come last.

§ G. The Hiring of Rugs

- G. 1. Before starting, passengers can hire rugs at the Contractor's Office. The charge is 3 francs per rug for each stage or portion of a stage.
- G. 2. Nevertheless, from December 1st to April 30, a rug is delivered gratuitously to each passenger.

§ H. Animals carried by Passengers

Strictly speaking, animals are excluded from the cars ; but little lap dogs are allowed gratuitously, if no passenger raises an objection to them before the departure of the car.

LUGGAGE

§ R. Luggage conveyed by Autocar or by Lorry

- R. 1. Passengers are allowed to keep with them in the car gratis, but at their own risk, rugs and light articles that are not too bulky, provided they do not inconvenience other passengers.
- R. 2. Luggage proper is conveyed as follows :
Each passenger may take with him in the car, at his own risk, a handbag or portmanteau not measuring more than 65 x 40 x 25 cm. It will be carried gratis in the boot or on the luggage-rack, or he may be allowed to keep it by him if it does not inconvenience other passengers or encumber the gangway. Such luggage need not be registered.
- R. 3. Throughout the winter sports season, skis and luges are conveyed free of charge, at the passenger's risk, by the following autocar Services : Chamonix-Annecy ; Annecy-Grenoble ; Gambioux-Mégève-Le Fayet ; Chamonix-Montroc-le Planet ; Grenoble-Saint Pierre de Charvaise ; Grenoble-Villars de Lans ; Nice-Peira-Cava ; and by the • Sallanches-Combloux-Mégève • Autobus Service.
- R. 4. All other personal luggage of small dimensions is carried on the rack, or, in certain Services, on a separate lorry. It is registered, and is charged for at the rate of 5 centimes per kilometre for every 10 kgs., with 1 fr. 45 for registering, and if the total exceeds 10 francs, 0 fr. 25 for the receipt stamp. The owners of such luggage should be at the Autocar Office a quarter of an hour before starting, and should see that they get a registration ticket, which will be claimed before they receive their luggage at the end of the journey.
- R. 5. Before being registered, each piece of luggage must be distinctly labelled with the owner's name and address.
- R. 6. Cumbersome luggage, such as bicycles, empty trunks, hat-boxes, perambulators etc., is charged double. This luggage is only accepted in the lorrys.
- R. 7. If a package contains anything malodorous, or inflammable, or in any wise dangerous, it will be refused.

§ S. Conveyance of Luggage by Railway

- S. 1. If a passenger has a combined ticket, or a provisional coupon, or an autocar ticket, on showing it he can have his luggage conveyed by railway, under the conditions of Tarif G. M. 110, with an allowance of 30 kgs. free of charge, between PLM Stations situated on the itinerary along which his ticket or tickets entitle him to travel. (1).

(1) This free conveyance is not allowed on the Swiss line between La Plaine and Genève Cornavin, but it can be obtained by sending the luggage through to the PLM Station at Genève Eau-Vives. Information should be obtained concerning the customs formalities ; for it is to be noted that luggage registered to or from Geneva has to be examined either at Annemasse or at Bellegarde. If any of his luggage is locked, the passenger should either forward the keys to the frontier station or notify the station authorities to detain his luggage until he is able to have it examined in his own presence.

selles upward, can, before starting, have their luggage registered through from Brussels (Mid) to Nice, on showing railway tickets and autocar coupons covering the whole journey.

S. 3. Under the same conditions, through registration is allowed to passengers from Nice (PLM) to Brussels (Mid).

CLAIMS AND REPAYMENTS

PASSENGERS AND LUGGAGE

- T. 1. Any liability incurred in the working of the Services devolves exclusively upon the respective Contractors.
- T. 2. It follows that, as far as the PLM Autocar and Lorry Services are concerned, it is the Contractor's duty to deal with all claims and complaints, whether lodged by passengers or by others, concerning mishaps on the way, injury, loss of registered luggage, etc.
- T. 3. All claims should either be sent in direct to the Contractor or be entered in one the complaint-books kept at each Autocar Office.
- T. 4. No indemnity will be allowed for inconvenience caused by changes made during the season, such as alterations in dates, itineraries, time-tables, and fares.
- T. 5. Whenever an unforeseen occurrence, such as a block in the road, or a heavy snowfall, necessitates an alteration in the route or in the time of running, the passenger may abandon the journey and have his fare returned, but can claim no further compensation.
- T. 6. The connection with trains and steamers is not guaranteed, and cannot be the subject of a claim for compensation.
- T. 7. If the bearer of a Provisional Coupon, or an Autocar Ticket, or a Combined Ticket, is prevented, from making the journey (1), the money he has paid will be returned to him, provided he has not used the said coupon or ticket to get his luggage conveyed by railway.
- T. 8. Claims for repayment must be made by a written statement lodged within the following limits of time : —
 For tickets of a permanent Service : within 3 months of date of delivery ;
 For tickets of a intermittent Service : not later than 15 days after the Service has ceased running ;
 The claims should be addressed as follow : — For Combined Tickets : to the Ingénieur en Chef de l'Exploitation PLM (Tourisme et Publicité), 20, boulevard Diderot, Paris ;
 For Provisional Coupons and Autocar Tickets : to the Contractor's Office at the head of the untravelling stage or stages.
- T. 9. Any passenger who reserves a seat, but finally decides not to travel, should give notice, before noon on the previous day, at the Office from which he was to start. The fare will then be returned, but not the reserving-fee, the Contractor having a right to it.
- T. 10. In all such cases, if a passenger has failed to give due notice as specified above, one half of the fare will be withheld.

RENSEIGNEMENTS

Pour les voyageurs pénétrant en Suisse par les cars PLM

En principe, le passeport est indispensable pour entrer en Suisse. Le visa préalable de ce passeport par les autorités diplomatiques ou consulaires suisses n'est nécessaire que pour les Russes, les Géorgiens, les Ukrainiens et les Arméniens. Par contre, le passeport, sans menaces exceptionnelles, n'est pas nécessaire aux voyageurs autres que ceux désignés ci-dessus, sous réserve :
 — qu'ils entreront en Suisse par autocars PLM et en ressortiront également par autocars PLM ;
 — que la durée de leur séjour en Suisse sera inférieure à 3 jours entiers ;
 — qu'ils seront porteurs d'une pièce d'identité revêtue d'un visa officiel de leur pays d'origine ou ayant un caractère officiel (livret de famille, carte d'identité, carte d'électeur, etc.).

(1) Passengers by any Autocar Service that crosses the French frontier, either way, must have the proper documents (passports, visas, etc.) required for entering the respective countries (see pages 11 et 12). Otherwise, they may find themselves stranded, and in that case will have no claim to indemnity or repayment.

En principe, le passeport est indispensable pour entrer en Italie. Il n'est pas nécessaire que ce passeport ait été visé par les Consuls italiens pour les voyageurs français, belges, anglais, espagnols, suisses.

Les nationaux des autres Etats pour lesquels le visa est exigé, doivent, s'ils ne sont pas en règle, soumettre leur passeport au visa du Consul Général d'Italie à Chambéry, avant de monter en voiture. Le prix du visa varie suivant la nationalité du requérant.

Le voyageur qui n'excursionne, par les cars PLM, que pendant trois jours au maximum en Italie, est dispensé provisoirement du passeport. A son intention, le Gouvernement Italien a créé la carte de tourisme. Ces cartes sont délivrées par le Consul Général d'Italie à Chambéry, par l'Agent consulaire d'Italie à Montiers, ou par le Consul Général d'Italie à Nice.

Les demandeurs de cartes doivent indiquer : les nom, prénoms, date et lieu de naissance, noms des parents, nationalité, profession, domicile habituel du demandeur ; la date à laquelle il entrera en Italie ; le Service d'autocars PLM emprunté à l'entrée et à la sortie ; l'adresse à laquelle la carte devra être envoyée.

Les demandes de cartes doivent être accompagnées :
 — de pièces d'identité en communication : livret de famille, carte d'électeur, carte d'identité, etc., ou d'autres pièces équivalentes, telles que celles qui font foi auprès de l'Administration française des Postes pour la perception des mandats ;
 — de la photographie du demandeur en deux exemplaires (hauteur du visage, pris de face : 2 centimètres au minimum) ;
 — du montant des frais d'envoi, de la carte de tourisme et des pièces d'identité communiquées.

Les cartes de tourisme sont valables trois jours à compter du jour où le voyageur a déclaré vouloir pénétrer en territoire Italien.

Les Bureaux d'autocars PLM de Chambéry (avenue de la Gare), de Nice (13, place Masséna), et de Montiers (place de la Gare) se tiennent à la disposition des voyageurs munis des pièces d'identité ci-dessus pour leur faciliter les demandes de cartes de tourisme.

NOTA. — Pour les voyageurs effectuant le « Tour du Mont-Blanc », consulter ci-dessus les renseignements relatifs à l'entrée en Suisse.

DIRECTIONS

For Passengers entering Switzerland by PLM Car

As a general rule, any one entering Switzerland must have a passport. Except for Russians, Georgians, Ukrainians, and Armenians, a Swiss diplomatic or consular visa is not required.

With the same exceptions, in ordinary times foreigners can enter Switzerland without passport under the following conditions :

- They must enter and leave the country by PLM Autocar ;
- Their stay in the country must not exceed three whole days ; they must be able to prove their identity by some officially attested document from their native country, (*livret de famille, identity card, voter's card, etc.*).

For Passengers entering Italy by PLM Car

As a general rule, any one entering Italy must have a passport. For French, Belgian, British, Spanish, and Swiss nationals the visa of an Italian consulate is not required.

For all other nationalities a visa is required. In case of need, the passenger can show his passport to the Italian Consul General at Chambéry, and thus get a visa just before taking the car. The charge, which is not uniform, depends on the applicant's nationality.

Any passenger by PLM Cars whose stay in Italy will not exceed three days, can for the time being dispense with a passport by using one of the special Italian Touring Cards. These cards are delivered by the Italian Consul General at Chambéry, by the Italian Consular Agent at Montiers, and by the Italian Consul General at Nice.

The following particulars must be supplied : name in full, date and place of birth, names of both parents, nationality, profession, and home address ; date on which applicant will enter Italy ; address to which the card is to be sent.

The applicant must also deposit :
 — A proof of his identity ; birth certificate, voter's card, identity card or a similar document, such as those required for cashing a money-order at a French Post-Office.

— Photographs of applicant : two copies, full-face ; length of face at least 2 centimètres ;
 — The sum required for posting the Touring Card and returning the documents deposited.

The PLM Autocar Offices at Chambéry (avenue de la Gare), Montiers (place de la Gare), and Nice (13, place Masséna), are prepared to help in procuring Touring Cards for passengers with the necessary documents.

A Touring Card is available for three days, counting from the date for entering Italy previously notified by the passenger.

N. B. — Passengers intending to take the « Tour du Mont-Blanc » should read carefully the Directions for entering Switzerland, as given above.

ouverts en Hiver

VILLES	ADRESSES DES BUREAUX	N° DES SERVICES
AIX LES BAINS.....	Gare PLM et 11, place du Revard (Tél. 3.95 et 2.42).....	251.
AJACCIO	1, cours Grandval	1, 2, 3.
ARLES	Agence PLM, Promenades des Lices.....	200, 210 à 212, 220.
AVIGNON	Gare PLM Porte des Remparts, rue de la République, et 6, boul. Saint Michel (Tél. 3.85 et 6.50)....	200 à 205.
BASTIA	Agence PLM (pavillon Fraissinet).....	1, 4, 5.
CALVI	Bureau de la Compagnie Fraissinet.....	1.
CANNES	4, boul. de la Croisette (Tél. 10.93).....	100, 100 à 102.
CHAMBERY	Maison du Tourisme, pl. de l'Hôtel de Ville (Tél. 0.68)	251.
COMBLOUX	Grand Hôtel PLM du Mont Blanc (Tél. 1)...	201.
COTE	15, cours Paoli	7, 8.
DIJON	35, boulevard Gassendi (Tél. 41).....	252, 253.
FAYET (La)	Gare PLM (Tél. 9)	251.
	Pavillon Cour de la Gare PLM, Agence PLM, 6, place Victor Hugo, et Et. Repella et Traffort, 6, pl. Grenette (Tél. 6.45 et 10.71).....	251, 252, 253, 250.
GRENOBLE	Agence PLM, 1, avenue Gambetta	100, 130 à 136.
HYÈRES	Bureau de la Compagnie Fraissinet.....	1.
LAVANTOU (La) ..	Agence Touristique, place Reyser (Tél. 10)....	100.
MARSEILLE	Gare PLM de Saint Charles et 7, boulevard Garibaldi	100, 190 à 191.
MÉGÈVE	Bureau des autocars, Hôtel de Ville	251.
MINTON	3, avenue Félix Faure	110 à 115, 130, 131.
NICE	Gare PLM et Agence PLM, 13, place Masséna (Tél. 74.57 et 74.58)	100, 125 à 145, 253.
NIMES	Gare PLM et Boulevard des Arènes	201, 210, 220 à 223.
PIANA	Hôtel des Roches Rouges (Tél. 1).....	1, 2.
SAINTE-MAXIME ..	Syndicat d'Initiative (Tél. 12).....	251.
SAINTE-PIERRE DE CHARTREUSE ..	Librairie du Port, boulevard du Littoral....	100.
SAINTE-PIERRE DE CHARTREUSE ..	Bureau des autocars (Tél. 8).....	251, 250.
SAINTE-PIERRE DE CHARTREUSE ..	Syndicat d'Initiative, place de la Gare.....	100.
TOULON	Gare PLM.....	100.
VILLARD DE LANS..	Syndicat d'Initiative (Hôtel de Ville) (Tél. 38).	253.

Tarif spécial V. n° 5 — Titre II, Chapitre 8, § 1

Toutes les gares PLM délivrent, en toutes classes, sur demande faite 4 jours (1) à l'avance, des billets d'excursions à itinéraires fixes à prix réduits, valables 33 jours.
Certains circuits comprennent uniquement des parcours en chemin de fer ; d'autres des parcours en chemin de fer et en autocar.
La réduction en chemin de fer est de 20 à 25 %, suivant la classe ; elle est de 5 % en autocar.
Le voyageur partant d'une gare située en dehors d'un des circuits fixes, peut demander que son billet d'excursion comporte des coupons de même classe, avec les mêmes réductions, lui permettant de rejoindre le circuit à une gare de son choix, et de revenir de cette gare à son point de départ ; le parcours de retour, de cette gare à son point de départ, peut être différent du parcours suivi à l'aller.

Principales Dispositions du Tarif V. n° 5

Les billets ne peuvent être émis. Avant de commencer leur voyage, les voyageurs (les enfants de 3 à 7 ans exceptés) sont tenus d'apposer leur signature à l'encre sur la couverture.

Itinéraire. — Le circuit fixe peut être effectué dans un sens ou dans le sens inverse, mais le sens du trajet ne peut être modifié en cours de voyage.

Enfants. — En chemin de fer et en autocar les enfants de 3 à 7 ans paient demi tarif.

Validité. — La durée de validité des billets peut être à deux reprises prolongée de 15 jours moyennant le paiement, pour chaque prolongation, d'un supplément égal à 10 % du prix initial des parcours par fer.

Lorsque le billet comporte des parcours en autocar, les coupons correspondants, non utilisés durant la période de fonctionnement des services automobiles, ne peuvent donner lieu à aucun remboursement.

Arrêts. — *Parcours par fer.* — Les voyageurs ont le droit de s'arrêter à toutes les gares intermédiaires situées sur l'itinéraire de leur billet, à la condition de faire connaître celui-ci par la gare d'arrêt avant de sortir de cette gare.

Parcours en autocar. — Les voyageurs ont la faculté de s'arrêter dans les localités considérées comme têtes d'étapes dont les noms figurent ci-après en caractères gras dans la nomenclature des circuits.

Bagages. — L'enregistrement des bagages a lieu dans les conditions ordinaires sur le parcours par fer.

Pour le transport des bagages dans les autocars, voir page 5.

TICKETS AT REDUCED FARES FOR EXCURSIONS

Tarif spécial V. n° 5

At all PLM stations, 1st, 2nd and 3rd class tickets are issued at reduced fares for tours with fixed Itineraries. They are available for 33 days, and must be applied for 4 days in advance (1).

Some of the tours are made entirely by railway ; others partly by railway and partly by autocar.

For the railway, the reduction varies from 20 to 25 %, according to class ; for the autocar it is 5 %.

If a passenger about to make one of these circular tours starts from a station that is not on the fixed itinerary, and wishes to join that itinerary, and ultimately to leave it, at any particular station, he can ask that coupons of the same class, entitling him to do so, shall be attached to his excursion ticket with the reduction. The outward and the return journeys need not necessarily be by the same route.

Principal Clauses of Tarif V. n° 5

The tickets are not transferable. Before starting, passengers over seven years old are required to sign their name in ink on the outside cover.

Itinerary. — The fixed circuits may be made in either sense, but the direction chosen must be kept to throughout the journey.

Children. — Both on the railway and in the autocars, children from 3 to 7 years old pay half-fare.

Availability. — The tickets can be extended twice, each time for 15 days, on paying for each extension a sum equal to 10 % of the original railway fare.

When a ticket involves travelling by autocar, if the corresponding coupons are not used before the automobile services have ceased running, their cost will not be refunded.

Break of journey. — *Travelling by railway.* — Every passenger is entitled to break the journey at any station on the way, provided he gets his ticket stamped before leaving the station.

Travelling by autocar. — The journey may only be broken at the beginning or end of a stage. In the lists of tours given in this guide, the names of places thus recognized as *têtes d'étapes* are printed in heavy type.

Luggage. — On the railway, luggage is registered under the usual conditions. For the conveyance of luggage by autocar, see page 5.

(1) Ce délai est réduit à 48 heures pour les gares désignées ci-après : Avignon, Chambéry Challes les Eaux, Clermont Ferrand, Dijon Ville, Genève Cornavin, Grenoble, Lyon Perrache, Marseille Saint Charles, Nevers, Nice Ville, Nîmes, Paris, Saint-Etienne Châteaureux, Valence.

(2) Only 48 hours at the following stations : Avignon, Chambéry Challes les Eaux, Clermont Ferrand, Dijon Ville, Genève Cornavin, Grenoble, Lyon Perrache, Marseille Saint Charles, Nevers, Nice Ville, Nîmes, Paris, Saint Etienne Châteaureux and Valence.

N° du voyage	PARCOURS	Période de délivrance	PRIX DES BILLETS		
			1 ^{er} cl.	2 ^e cl.	3 ^e cl.
TOUTES VOIES FERRÉES :					
1	Paris-Dijon Ville-Chagny-Autun-Avallon-Auxerre-Saint-Gervais-Paris	Toute l'année	247 30	178 10	116 10
2	Dijon Ville - Semur-en-Auxois - Avallon-Auxerre-Saint-Gervais - Clamecy - Cerisy-la-Tour - Remilly - Saint-Honoré-les-Bains - Autun - Chagny - Dijon Ville	—	154 45	111 15	72 50
3	Vichy - Saint-Germain-des-Fossés - Roanne-Lyon Perrache - Saint-Etienne - Châteaurenard - Le Puy - Issouire - Saint-Nectaire - Clermont Ferrand - Saint-Germain-des-Fossés - Vichy.....	—	188 80	132 50	86 30
4	Vichy - Saint-Germain-des-Fossés - Clermont Ferrand - Alès - Nîmes - Tarascon - Lyon Perrache - Roanne - Vichy	—	280 90	208 70	136 05
5	Chamonix Mont Blanc - Aix-les-Bains - Lyon Perrache - Marseille Saint Charles - Aix - Veynes - Grenoble - Aix-les-Bains - Chamonix Mont Blanc	—	401 05	282 40	188 25
CHEMIN DE FER ET AUTOCAR (1) :					
11	Dijon Ville - Aix-les-Bains - Aix-les-Bains - Grenoble - Grenoble - Digne - Digne - Nice - Nice-Marseille (Route du Littoral) - Marseille-Dijon Ville ou vice versa	16 sept.-25 mars	600 75	525 65	468 40
12	Dijon Ville - Aix-les-Bains - Aix-les-Bains - Grenoble - Grenoble - Nice (par Digne en 1 jour) - Nice - Marseille (Route du Littoral) - Marseille Saint Charles - Dijon Ville ou vice versa	26 mars-15 sept.	553 25	478 15	410 90
12 ^{bis}	Dijon Ville-Grenoble - Grenoble-Digne-Digne-Nice en 2 jours - Nice-Marseille (Route du Littoral) - Marseille-Dijon (fer).....	10 sept.-25 mars	577 80	495 65	422 35
12 ^{ter}	Dijon Ville-Grenoble-Grenoble-Nice en 1 jour - Nice-Marseille (Route du Littoral) - Marseille-Dijon (fer).....	—	530 10	458 15	374 85
15	Marseille Saint Charles - Nice Ville - Nice - Marseille (Route du Littoral) ou vice versa.....	Toute l'année	171 0	149 70	130 70
22	Lyon Perrache-Aix les Bains-Aix les Bains-Grenoble - Grenoble - Digne - Digne - Nice-Nice-Marseille (Route du Littoral)-Marseille-Lyon (fer).....	16 sept.-25 mars	483 35	448 30	408 0
23	Lyon Perrache-Aix les Bains-Aix les Bains-Grenoble-Grenoble-Digne-Nice en 1 jour - Nice-Marseille (Route du Littoral)-Marseille-Lyon (fer).....	25 mai-16 sept.	445 85	400 80	360 50
24	Lyon Perrache - Grenoble - Grenoble - Digne - Digne - Nice - Nice - Marseille (Route du Littoral) Marseille Saint Charles-Lyon Perrache ou vice versa	16 sept.-25 mars	408 00	423 85	383 75
24 ^{bis}	Lyon Perrache - Grenoble - Grenoble - Nice (par Digne en un jour)-Nice-Marseille (Route du Littoral en 1 jour) - Marseille Saint Charles - Lyon Perrache ou vice versa	26 mars-15 sept.	397 35	352 00	312 50

(1) Les localités indiquées en caractères gras délimitent les diverses étapes parcourues en autocar.

Lorsqu'un voyageur muni d'un billet d'aller et retour (ordinaire, de famille nombreuse ou de réformé de guerre) effectue les circuits en autocars PLM désignés ci-dessous, il bénéficie d'une prolongation de validité de son billet d'aller et retour.

Cet avantage n'est attaché qu'aux billets aller et retour délivrés par les gares PLM pour des parcours sur voie ferrée exclusivement PLM.

Le ou les circuits peuvent être effectués non seulement au départ du point terminus du coupon d'aller, mais encore au départ d'un point d'arrêt autorisé sur le parcours aller ou sur le parcours retour.

Pour bénéficier de la prolongation, le voyageur doit, après chaque circuit, ou après chaque étape du circuit lorsque le circuit est constitué par plusieurs services, demander au Bureau d'autocars terminus de lui remettre en échange du coupon de contrôle détaché du billet d'autocar et sur présentation du billet PLM un bulletin constatant qu'il a bien effectué le circuit ou l'étape du circuit.

Il présentera ensuite ce bulletin à la gare indiquée au tableau. Cette gare prolongera gratuitement la validité de son billet.

Bien entendu, à cette prolongation gratuite, peut s'ajouter celle que les voyageurs peuvent obtenir moyennant le paiement du supplément prévu par les tarifs.

TABEAU des validités supplémentaires accordées gratuitement aux porteurs de billets d'aller et retour qui justifieront avoir effectué en autocar PLM les Circuits désignés ci-dessous.

DÉSIGNATION DES PARCOURS	Période de fonctionnement	Concessionnaire	Gares chargées de prolonger la validité	Validité supplémentaire accordée Nomb ^{re} de jours
CORSE				
Circuit des Calanques.....	21 janv.-14 oct.		Marseille-S ^t -Ch. Toulon	2
Circuit de Bonifacio.....	—	Sud-Est Automobile	ou Nice-Ville selon le port de débarquement	3
Circuit du Cap Corse.....	—		sur le continent	1
LITTORAL				
Excursions de la journée ou de la demi-journée :				
— au départ de Nice.....	Toute l'année	Sud-Est Automobile et Autos Transports des Alpes Méridionales	Nice-Ville	1 j ^r par exc.
— au départ de Cannes.....	—	Autos Transports des Alpes Méridionales	Cannes	
— au départ d'Hyères.....	Décemb.-Avril	Transport autocars des Alpes-Maritimes	Hyères	
— au départ de Marseille.....	Toute l'année	—	Marseille-S ^t -Ch.	
— au départ de Menton.....	Décemb.-Avril	Sud-Est Automobile	Menton	
PROVENCE				
Excursions de la journée ou de la demi-journée :				
— au départ d'Avignon.....	Toute l'année	Établissements inter.	Avignon	1 j ^r par exc.
— au départ d'Arles.....	Mars-Octobre	—	Arles	
— au départ de Nîmes.....	—	—	Nîmes	

ROUTE D'HIVER DES ALPES

Concessionnaire : Etablissements Repellin et Traffort, 6, place Grenette, Grenoble

251. — AIX-GRENOBLE

Départs d'Aix :

— du 21 septembre au 10 février : lundi, jeudi ;
— du 11 février au 20 mai : tous les jours.

En.	h	min	Arrivée
	9	15	Aix (gare PLM)
	9	25	Aix (place du Revard)
14	10	x	Chambéry (gare PLM)
14	10	10	Chambéry (Maison du Tourisme)
37	11	10	Les Echelles
43	11	25	Saint Laurent du Pont
54	12	x	Saint Pierre de Chartreuse
	14	15	
63	14	50	Col de Porte (Chalet)
	15	x	
81	16	20	Grenoble (6, place Grenette)
81	16	30	Grenoble (gare PLM)

Départs de Grenoble :

— du 21 septembre au 10 février : mercredi, dimanche ;
— du 11 février au 20 mai : tous les jours.

En.	h	min	Arrivée
	9	50	Grenoble (gare PLM)
	9	x	Grenoble (6, place Grenette)
18	10	30	Col de Porte (Chalet)
	10	35	
27	11	30	Saint Pierre de Chartreuse
	14	x	
38	14	25	Saint Laurent du Pont
44	14	40	Les Echelles
67	15	50	Chambéry (Maison du Tourisme)
	16	x	
67	16	x	Chambéry (gare PLM)
81	16	30	Aix (place du Revard)
81	16	40	Aix (gare PLM)

PRIX :

Aix les Bains-Grenoble ou vice versa... 30 fr.
Aix les Bains St Pierre de Ch. ou v. v. 32 fr.

Chambéry-Grenoble ou vice versa... 40 fr.
Chambéry-St Pierre de Chart. ou v. v. 25 fr.
Parcours partiels : 0 fr. 70 par kilomètre.

252. — GRENOBLE-DIGNE (1)

Départs de Grenoble :

— du 21 septembre au 10 février : mardi, vendredi ;
— du 11 février au 31 mars : tous les jours.

En.	h	min	Arrivée
	8	50	Grenoble (gare PLM)
	9	x	Grenoble (6, place Grenette)
34	10	15	Monestier de Clermont
70	11	45	Col de la Croix Haute
	12	x	
76	14	x	Lus la Croix Haute
	14	x	
83	14	15	St Julien en Bentachelène
98	14	40	Aspres sur Buëch
109	15	x	Serres
126	15	25	Laragne
143	15	50	Sisteron
155	16	10	Pont de Volonne
168	16	25	Malijsat
182	17	x	Digne (36, b ^e Gassendi)

Départs de Digne :

— du 21 septembre au 11 février : mardi, samedi ;
— du 12 février au 1^{er} avril : tous les jours.

En.	h	min	Arrivée
	9	x	Digne (36, b ^e Gassendi)
19	9	55	Malijsat
27	9	50	Pont de Volonne
39	10	10	Sisteron
55	10	40	Laragne
73	11	10	Serres
84	11	30	Aspres sur Buëch
99	12	10	St Julien en Bentachelène
	12	30	
105	14	30	Lus la Croix Haute
	14	30	
112	14	40	Col de la Croix Haute
148	16	x	Monestier de Clermont
182	17	x	Grenoble (6, place Grenette)
182	17	10	Grenoble (gare PLM)

PRIX :

Grenoble-Digne ou vice versa... 105 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 70 par kilomètre

(1) A partir du 1^{er} avril sera mis en marche le Service n° 252-253 à Grenoble-Digne-Nice en un jour x.

Concessionnaire : Etablissements Repellin et Traffort, 6, place Grenette, Grenoble

253. — DIGNE-NICE (1)

Départs de Digne :

— du 21 septembre au 11 février : mercredi, samedi ;
— du 12 février au 1^{er} avril : tous les jours.

En.	h	min	Arrivée
	9	30	Digne (36, b ^e Gassendi)
30	10	30	Barrême
43	10	55	St André les Alpes
	11	05	
70	12	x	Annott (déjeuner)
	13	45	
80	14	x	Pont de Gueydan
86	14	10	Entrevaux
93	14	25	Pugnet Théniers
	14	45	
102	14	50	Touët de Beuil
	14	50	
157	16	25	Nice (pl. Masséna)
157	16	40	Nice (gare PLM)

Départs de Nice :

— du 21 septembre au 10 février : lundi, vendredi ;
— du 11 février au 31 mars : tous les jours.

En.	h	min	Arrivée
	9	30	Nice (gare PLM)
	9	45	Nice (pl. Masséna)
55	11	15	Touët de Beuil
	11	25	
84	11	55	Pugnet Théniers
71	12	05	Entrevaux
77	12	15	Pont de Gueydan
	12	30	
87	13	15	Annott (déjeuner)
	15	10	
114	15	20	St André les Alpes
	15	20	
127	16	45	Barrême
157	16	50	Digne (36, b ^e Gassendi)

PRIX

Digne-Nice ou vice versa... 85 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 70 par kilomètre

260. — GRENOBLE-SAINT PIERRE DE CHARTREUSE

Quotidien du 21 décembre au 28 février

Km.	Alt.
8 x	Grenoble (gare PLM)
8 10	Grenoble, 6, place Grenette... 214
13 8 50	Le Sappey... 1.000
18 9 25	Col de Porte... 1.354
27 10 x	St-Pierre de Chartreuse... 794

Km.	Alt.
13 x	St-Pierre de Chartreuse... 794
9 13 35	Col de Porte... 1.334
14 15 05	Le Sappey... 1.000
27 15 50	Grenoble, 6, place Grenette... 214
27 17 x	Grenoble (gare PLM)

PRIX :

Grenoble-Saint Pierre de Chartreuse ou vice versa... 18 fr.
Grenoble-Saint Pierre de Chartreuse aller et retour... 25 x
Grenoble-Col de Porte aller et retour... 18 x

Parcours partiels : 0 fr. 70 par kilomètre

Billets directs et enregistrement direct des bagages de Paris, Genève Cornavin, Besançon Viotte, Lyon Perrache, Marseille Saint Charles, Nice, à Saint Pierre de Chartreuse via Grenoble.

Billets directs de Bruxelles et Londres à Saint Pierre de Chartreuse via Grenoble.

NOTA. — La possession d'un billet direct ne donne pas au voyageur l'assurance de trouver une place dans l'autocar, s'il n'a pas pris soin de la retenir à l'avance.

(1) A partir du 1^{er} avril sera mis en marche le Service n° 253-253 à Grenoble-Digne-Nice en un jour x.

Concessionnaire : Etablissements Repelin et Traffort, 6, place Grenette, Grenoble

258. — GRENOBLE-VILLARD DE LANS

Quotidien du 1^{er} décembre au 31 mars

Km.		Km.	
8 15	Grenoble (gare PLM)	16 30	Villard de Lans
8 30	Grenoble (6, place Grenette)	8 15 50	Lans Jaume
8 40	Sassenage	15 17 15	Engins
18 9 10	Engins	27 17 50	Sassenage
26 9 40	Lans Jaume	38 18 x	Grenoble (6, place Grenette)
31 10 x	Villard de Lans	33 18 15	Grenoble (gare PLM)

PRIX :

Grenoble-Villard de Lans ou vice versa	15 fr.
Grenoble-Villard de Lans A. R.	25 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 60 par kilomètre

Billets directs et enregistrement direct des bagages de Paris, Genève Cornavin, Besançon Viotte, Lyon Perrache, Marseille Saint Charles, Nice, à Villard de Lans, via Grenoble.

Service de CAMIONNETTES pour le transport des bagages

NOTA. — La possession d'un billet direct ne donne pas au voyageur l'assurance de trouver une place dans l'autocar, s'il n'a pas pris soin de la réserver à l'avance.

Concessionnaire : Société des Hôtels et Automobiles des Alpes Françaises, Annecy

261. — COMBLOUX-MEGÈVE-SAINT GERVAIS-LE FAYET

Quotidien du 21 décembre au 28 février

A	B		A	B	
9 30	14 05	Combloux (Hôtel PLM)	12 x	18 45	Le Fayet (gare PLM)
9 45	14 20	Megève (Mairie)	12 15	19 x	Saint Gervais (place)
10 30	17 25	Saint Gervais (place)	13 x	19 45	Megève (Mairie)
10 50	17 40	Le Fayet (gare PLM)	13 45	19 45	
			14 x	20 x	Combloux (Hôtel PLM)

A — Tous les jours du 21 décembre au 28 février.

B — Tous les jours du 24 décembre au 6 janvier ; facultatif du 7 janvier au 28 février.

PRIX :

Combloux ou Megève-Saint Gervais ou vice versa	11 fr.
Combloux ou Megève-Le Fayet ou vice versa	14 x
Combloux-Megève ou vice versa	4 x
Saint Gervais-Le Fayet ou vice versa	4 x

Billets d'aller et retour :

Combloux ou Megève-Saint Gervais ou vice versa	17 fr.
Combloux ou Megève-Le Fayet ou vice versa	21 x

Concessionnaire : Sud-Est Automobile, 24, rue Gounod, Nice, et 1, cours Grandval, Ajaccio

1. — AJACCIO-CALVI-ILE ROUSSE-BASTIA

Du 21 janvier au 14 octobre (1)

Km.	jeudi	vendr.		Km.	dim.	jeudi	
17	14 x	8 45	Ajaccio (1, c. Grandval)	23	15 x	9 x	Bastia (Bureau Fraissinet)
38	15 30	10 10	Col de San Bastiano	45 10	9 10		Col de Teghime
51	16 05	10 50	Sagone				Saint Florent
71	17 x	11 45	Cargèse				Désert des Agriates
			Pianna (B. des autocars)	70	16 45	10 45	Ile Rousse
				77 15	11 x		
				93	18 x	11 45	Calvi
71	8 x	13 15	Pianna (B. des autocars)				
76	8 15	13 30	Les Calanques				
165	12 15	17 50	Calvi				
165	8 30	8 30	Calvi				
188	9 15	9 15	Ile Rousse				
	9 30	9 30	Désert des Agriates				
235	11 05	11 05	Saint-Florent	187	11 30	9 x	Pianna (B. des autocars)
	11 15	11 15	Col de Teghime	207	15 25	9 55	Cargèse
258	12 15	12 15	Bastia (Bureau Fraissinet)	220	16 x	10 30	Sagone
				247	16 40	11 10	Col de San Bastiano
				258	17 30	12 x	Ajaccio (1, c. Grandval)

PRIX :

Ajaccio-Bastia ou vice versa	132 fr.
Ajaccio-Calvi ou vice versa	85 fr.
Ajaccio-Pianna par Cargèse ou v. v.	40 fr.

Pianna-Calvi ou vice versa	45 fr.
Calvi-Ile Rousse ou vice versa	12 fr.
Ile Rousse-Bastia ou vice versa	35 fr.
Parcours partiels : 0 fr. 60 par km.	

2. — CIRCUIT DES CALANQUES

Du 21 janvier au 14 octobre

Horaire du 21 janvier au 14 mars (1)

Départ d'Ajaccio :

en 1 jour, les jeudi et vendredi
en 1 jour 1/2, les mardi et samedi

Km.	1 ^{er} jour	2 ^e jour	
17	14 x	8 x	Ajaccio (1, c. Grandval)
38	15 40	9 40	Col de San Bastiano
51	16 05	10 05	Sagone
71	17 x	11 x	Cargèse
			Pianna (B. des autocars)
71	10 x	13 x	
76			Les Calanques
86			La Spelunca
93			Ota
97			Pasta
103			Les Calanques
108	12 x	14 30	Pianna (B. des autocars)
	14 x		
123	15 x	15 30	Cargèse
141	15 30	16 x	Sagone
162	16 10	16 50	Col de San Bastiano
179	17 x	17 30	Ajaccio (1, c. Grandval)

Prix : 80 fr.

Ajaccio-Pianna par Cargèse ou v. v.	40 fr.
Pianna-Ota-Pianna	20 fr.

Billet d'aller et retour (validité 3 jours)

Ajaccio-Pianna	60 fr.
Parcours partiels : 0 fr. 60 par km.	

3. — CIRCUIT DE BONIFACIO

En deux jours

Horaire du 21 janvier au 30 avril (1)

Départ d'Ajaccio les dimanche, lundi et mercredi

Km.		
22	7 30	Ajaccio (1, cours Grandval)
22	8 20	Canra
29	8 35	Col de San Giorgio
48	9 10	Pestelo
63	9 40	Olmeto
72	10 x	Propriano
85	10 30	Sartène
	10 40	
139	12 35	Bonifacio
	14 35	
168	15 30	Marine de Porto Vecchio
	15 35	
198		Forêt de l'Uspedale
208	17 30	Col d'Illarata
		Zonza
208	8 15	Zonza
216	8 45	Col de Bavella
	9 05	
224	9 30	Zonza
235	10 30	Auilène
267	11 x	Col de la Vaccia
271	11 45	Zicavo
	13 x	
315	15 25	Canra
337	16 15	Ajaccio (1, cours Grandval)

PRIX du Circuit : 160 fr.

Ajaccio-Bonifacio	75 fr.
Bonifacio-Zonza	35 fr.
Zonza-Ajaccio	65 fr.
Zonza-Bavella-Zonza	15 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 60 par km.

(1) Dès la mise en marche de ce Service (21 janvier), la très grande majorité des hôtels de Corse seront ouverts.

Concessionnaire : Sud-Est Automobile, 21, rue Gounod, Nice
et 1, cours Grandval, Ajaccio

4. — CIRCUIT DU CAP CORSE

Du 21 janvier au 14 octobre

Horaire du 21 janvier au 14 mars : vendredi, dimanche (1)

Km.		
	8 30	Bastia (Bureau Fraissinet)
7	8 45	Grotte de Brando
8	9 15	Khabanga
37	9 20	Macinaggio
43	10 40	Regliano
	11 x	
52	11 20	Col des Trois Moulins
	11 25	
55	11 35	Centuri
67	12 05	Pino (déjeuner)
	12 45	
98	13 15	Nonza
	13 30	
116	15 30	Col de Teghime
127	17 x	Bastia (Bureau Fraissinet)

PRIX : 50 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

5. — LA CASTAGNICCIA

Du 10 mars au 14 octobre : mardi et vendredi

Km.		
	8 30	Bastia (Bureau Fraissinet)
21	9 20	Casamozza
		Gorges du Golo
46	10 25	Punta Luccia
75	11 50	Piedicroce
	11 55	Source d'Orezza
77	12 15	Stazzana Orezza
	14 15	
79	14 25	Piedicroce
96	15 05	Valle d'Alesani
114	15 50	Cerviane
133	16 35	Fotelli
144	17 x	Casamozza
165	17 45	Bastia (Bureau Fraissinet)

PRIX : 65 fr.

Bastia-Orezza 35 fr.
Orezza-Bastia 40 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

10. — LA BALAGNE

A jours indéterminés du 15 mars au 15 juin

Km.		
	14 15	Calvi
13	14 45	Calenzana
21	15 05	Montenaggiore
35	15 30	Muro
	16 10	
50	16 20	Balgodere
	16 35	
61	16 45	Plage de Lozani (golfe)
	17 x	
71	17 30	Ile Rousse
	17 40	
78	17 55	Pigna
86	18 15	Lavatoggio
92	18 30	Lurito
102	18 50	Calvi

PRIX : 40 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

Concessionnaire : Sud-Est Automobile, 24, rue Gounod, Nice,
et 1, cours Grandval, Ajaccio

7. — LA FORÊT DE VALDONIELLO

Du 15 mars au 30 avril : lundi et mercredi

Km.		
	10 x	Corle (15, cours Paoli)
17	10 45	Francardo (gare)
53	11 25	Scala di Santa Regina
	11 45	
40	12 15	Calacuccia
	13 15	
68	14 x	Forêt de Valdionello
	14 35	
76	15 05	Calacuccia
83	15 30	Scala di Santa Regina
99	16 20	Francardo (gare)
116	17 15	Corle (15, cours Paoli)

PRIX : 55 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

9. — L'INZECCA

Du 15 mars au 30 avril : mardi, jeudi

Du 1^{er} mai au 14 octobre : mardi

Km.		
	10 20	Corle (15, cours Paoli)
	10 25	Corle (gare)
22	11 15	Vivarino
	12 20	
37	14 15	Vizzani
		Défilé de l'Inzecca
79	16 15	Ghisoni
97	17 20	Vivarino
119	18 10	Corle (gare)
142	18 35	Corle (15, cours Paoli)

PRIX : 50 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

Horaire des Paquebots de la Compagnie Fraissinet

Traversées assurées du 15 octobre 1931 au 14 mars 1932

PORT d'embarquement	JOUR de la semaine	HEURE de départ	PORT de débarquement	JOUR de la semaine	HEURE d'arrivée
MARSEILLE	Lundi	15 x	AJACCIO	Mardi	4 30
NICE	Mardi	12 x	ILE ROUSSE	Mardi	19 35
NICE (1)	Mercredi (1)	12 x (1)	ILE ROUSSE (1)	Mercredi (1)	18 30 (1)
MARSEILLE	Mercredi	14 x	BASTIA	Jedi	5 40
MARSEILLE	Jedi	14 x	AJACCIO	Vendredi	5 35
NICE	Vendredi	20 x	AJACCIO	Samedi	0 05
NICE	Samedi	21 x	BASTIA	Dimanche	0 30
MARSEILLE	Samedi	11 x	CALVI	Dimanche	4 50
et TOULON		11 21 x			
NICE (1)	Dimanche (1)	12 x (1)	CALVI (1)	Dimanche (1)	18 x (1)
MARSEILLE	Dimanche	12 x	BASTIA	Lundi	6 05
BASTIA	Dimanche	16 30	MARSEILLE	Lundi	8 10
CALVI	Dimanche	12 x	ILE ROUSSE	Dimanche	13 15
ILE ROUSSE	Lundi	23 x	NICE	Mardi	6 40
CALVI (1)	Mardi (1)	14 x (1)	NICE (1)	Mardi (1)	20 10 (1)
AJACCIO	Mardi	16 30	MARSEILLE	Mercredi	8 15
ILE ROUSSE	Mercredi	12 x	CALVI	Mercredi	13 15
CALVI	Mercredi	22 x	TOULON et	Jedi	7 55 g.
			MARSEILLE	Jedi	14 15
ILE ROUSSE (1)	Jedi (1)	14 x (1)	NICE (1)	Jedi (1)	20 25 (1)
AJACCIO	Jedi	23 x	NICE	Vendredi	8 10
BASTIA	Jedi	16 30	MARSEILLE	Vendredi	10 40
BASTIA	Vendredi	21 x	NICE	Samedi	6 25
AJACCIO	Samedi	17 x	MARSEILLE	Dimanche	6 40

(1) A partir du 17 janvier 1932.

(1) Dès la mise en marche de ce service (21 janvier), la très grande majorité des hôtels de Corse seront ouverts.

ROUTE DU LITTORAL

Concessionnaires : Autos Transports des Alpes Méridionales, 13, place Masséna, Nice, et Société des Transports Automobiles des Monts Jura, 7, boulevard Garibaldi, Marseille.

100. — NICE-MARSEILLE

QUOTIDIEN TOUTE L'ANNÉE

Km.			Km.	
8 15	NICE (gare PLM)	8 15	MARSEILLE (gare PLM)	
8 30	NICE (13, pl. Masséna)	8 30	MARSEILLE (7, bd Garibaldi)	
23 9 10	Antibes (Synd. d'Init., pl. Macé)	9 10	Col de la Gineste	
25 9 15	Juan les Pins	9 30	Cassis	
35 9 30	CANNES (4, la Croisette)	9 45	La Clotat	
46 9 35	La Napoule	10 10	Les Lecques	
49 10 x	Théoule	10 x	Bandol	
57 10 20	Le Trayas	10 25	Sanary	
65 10 25	Anthéor	10 45	La Seyne	
69 10 45	Agay (Syndical d'Initiative)	10 45	TOULON (gare PLM)	
75 10 55	Boulouris	10 55	La Valette	
79 11 05	ST RAPHAEL (gare PLM) (1)	11 15	HYÈRES (1, av. Gambetta)	
86 11 25	Saint Aypulf	11 20		
91 11 35	Saint Pierre	11 55	LE LAVANDOU	
100 11 50	SAINTE MAXIME (1)	120 13 35	Cavalière	
106 12 20	(Librairie du Port)	125 13 45	Le Canadel	
109 12 30	Beauvallon	128 13 50	Le Rayol	
109 12 35	La Fouz (1)	133 14 x	Cavalaire	
116 12 50	La Croix de Cavalaire	136 14 05	Pardigon	
119 12 55	Pardigon	139 14 10	La Croix de Cavalaire	
122 14 x	Cavalaire	146 14 25	La Fouz (1)	
127 14 10	Le Rayol	149 14 30	Beauvallon	
130 14 15	Le Canadel	155 14 40	SAINTE MAXIME (1)	
135 14 25	Cavalière	155 14 45	(Librairie du Port)	
141 14 35	Le Lavandon	164 15 x	Saint Pierre	
164 15 15	HYÈRES (1, av. Gambetta)	169 15 10	Saint Aypulf	
177 15 35	La Valette	176 15 35	ST RAPHAEL (gare PLM) (1)	
182 15 45	TOULON (gare PLM)	180 15 45	Boulouris	
189 15 50	La Seyne	186 15 55	Agay (Syndical d'Initiative)	
198 16 05	Sanary	190 16 05	Anthéor	
204 16 20	Bandol	198 16 20	Le Trayas	
213 16 45	Les Lecques	206 16 40	Théoule	
222 17 x	La Clotat	209 16 45	La Napoule	
233 17 20	Cassis	220 17 05	CANNES (4, la Croisette)	
255 18 x	Col de la Gineste	230 17 15	Juan les Pins	
255 18 15	MARSEILLE (7, bd Garibaldi)	232 17 35	Antibes (Synd. d'Init., pl. Macé)	
	MARSEILLE (gare PLM)	255 18 15	NICE (13, pl. Masséna)	
		255 18 30	NICE (gare PLM)	

PRIX :

Nice-Marseille ou vice versa.....	100 fr.	Cannes-Toulon ou vice versa.....	65 fr.
Nice-Toulon " ".....	70 fr.	St-Raphael-Toulon " ".....	45 fr.
Nice-Hyères " ".....	64 fr.	Hyères-Marseille " ".....	36 fr.
Cannes-Marseille " ".....	85 fr.	Toulon-Marseille " ".....	30 fr.
		Cannes-Nice " ".....	15 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 45 par kilomètre

LOCATION DES PLACES : Sur le Service Nice-Marseille, il est loué des places :

- au départ de Nice et de Cannes pour Toulon et pour Marseille ;
- au départ de Marseille et de Toulon pour Cannes et pour Nice.

Concessionnaire : Sud-Est Automobile, 3, avenue Félix-Faure, Menton

DU 21 DÉCEMBRE AU 30 AVRIL

110. — MONTE CARLO

Tous les jours

Du 21 décembre au 20 janvier et du 21 au 30 avril

Km.									
11	10 x	13 30	14 45	17 x	Menton.....	11 50	14 35	15 50	18 20
	10 20	13 50	15 05	17 20	Monte Carlo..	11 30	14 15	15 30	18 x

Du 21 janvier au 20 avril

Km.									
11	10 x	11 x	13 30	14 x	14 45	16 x	17 x	17 30	
	10 20	11 20	13 50	14 20	15 05	16 20	17 20	17 50	
22	10 30	11 30	14 15	15 x	15 30	16 30	17 45	18 15	
	10 50	11 50	14 35	15 25	15 50	16 50	18 05	18 35	

PRIX : Menton-Monte Carlo ou vice versa, 5 fr.

111. — SAN REMO (1) (2)

Km.				
11	10 x	Menton		
	10 45	Vintimille		
		Bordighera		
28	12 x	San Remo		
	14 20	Bordighera		
		Vintimille		
45	15 30	Menton		
55	16 30	Menton		

PRIX : 30 fr.

Pas de parcours partiels

113. — NICE (1)

Km.				
11	10 x	13 30	Menton	
	10 30	14 x	La Turbie	
	10 45	14 15	Grande Corniche	
30	11 45	15 15	Nice (pl. Masséna)	
	15 30	16 x	Moyenne Corniche	
46	15 40	17 10	Monte Carlo	
	16 55	17 25	Menton	
57	17 15	17 45	Menton	

PRIX : 25 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

112. — GORGES DU LOUP (1)

Km.				
23	9 x	Menton		
30	9 45	Beaulieu		
39	10 05	Nico		
52		Vence		
67	12 x	Gorges du Loup		
	13 45	Guardon		
79		Grasse (Bd. du Jeu de Ballon)		
92	15 05	Cagnes		
	15 45	Cagnes		
118	16 40	Nico		
131	17 x	Nico		
	17 15	Nico		
150	17 50	Monte Carlo		
151	18 10	Menton		

PRIX : 55 fr.

Parcours partiels 0 fr. 50 par km.

114. COL DE TENDE (1)

Km.				
23	9 x	Menton		
29	10 x	Sospel		
34	10 45	Col de Paris		
43		Col de Braus		
46		La Giandola		
62	12 x	Gorges du Sange		
	14 x	Tende		
71		Gorges de Berghe		
81	15 x	La Giandola		
83	15 05	Breil		
109	16 15	Vallée de la Roya		
120	17 x	Vintimille		
	17 x	Menton		

PRIX : 50 fr.

Parcours partiels 0 fr. 50 par km.

115. - PEIRA CAVA (1)

Km.				
15	9 x	Menton		
22	10 x	Col de Castillon		
22	10 10	Sospel		
34		Col de Braus		
44	11 15	L'Escarène		
51	11 35	Lucéram		
64	12 15	Peira Cava		
77	15 10	Lucéram		
84	15 40	L'Escarène		
108	16 30	La Turbie		
119	17 30	Menton		

PRIX : 55 fr.

Parcours partiels 0 fr. 50 par km.

(1) Se renseigner au Bureau des autocars sur les jours de fonctionnement.

(2) Les voyageurs effectuant cette Excursion doivent être munis soit d'un passeport pour l'Italie, soit d'une carte de tourisme : se renseigner au Bureau des autocars, 3, avenue Félix Faure, Menton.

(1) Voir aussi le Service d'autobus page 35.

Concessionnaire : Société Autos Transports des Alpes Méridionales, Service 120
Société Sud-Est Automobile, autres Services

1^{re} TOUTE L'ANNÉE (suite)

132. — COL DE TENDE (1) (2)

Km.	A	B	
	8 30	8 30	Nice (place Masséna)
19	9 20	9 20	Monte Carlo
30	9 40	9 40	Menton
52	10 30	10 30	Sospel
64			Col de Braus
76			Gorges de Saorge
92	12 »	12 »	Tende
	13 45	14 15	
191	14 10	14 40	Gorges de Berghe
132	15 20	15 50	Sospel
154	16 10	16 40	Menton
177	17 10	17 40	Beaufort
184	17 30	18 »	Nice (place Masséna)

A. - Du 1^{er} octobre au 30 avril. - B. - Du 1^{er} mai au 30 septembre

PRIX : 65 fr.

Parcours partiels en territoire français seulement : 0 fr. 50 par kilomètre

2^{de} DU 1^{er} DÉCEMBRE AU 30 AVRIL

129. — ILES DE LÉRINS-GRASSE (1)

Km.	
	Nice (place Masséna)
23	Antibes
26	Juan les Pins
35	Cannes
54	Grasse (bd. du Jeu de Ballon)
77	Cagnes
93	Nice (place Masséna)

PRIX du parcours en autocar : 40 fr.
Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

Correspondance avec des Services Iles de voiles automobiles pour les Iles de Lérins.

144. — PEILLE (1)

Km.	
	Nice (place Masséna)
	Vallée du Paillon
	Vallon de l'Or
26	Peille
36	La Turbie
42	Eze
	Moyenne Corniche
	Mont Boron
51	Nice (place Masséna)

PRIX : 23 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

143. — SOSPEL (1)

Km.	
	Nice (place Masséna)
22	L'Escarène
	Col de Braus
44	Sospel
66	Menton
77	Monte Carlo
79	Mouzeau
85	Eze
	Moyenne Corniche
94	Nice (place Masséna)

PRIX : 33 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

145. — NOTRE DAME DE LAGHET (1)

Km.	
	Nice (place Masséna)
14	N. D. de Laghet
16	
19	La Turbie
25	Eze
	Moyenne Corniche
	Mont Boron
34	Nice (place Masséna)

PRIX : 15 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

Concessionnaire : Autos Transports des Alpes Méridionales, 4, La Croisette, Cannes

1^{re} TOUTE L'ANNÉE

160. — GRANDE CORNICHE

A. — du 15 octobre au 14 avril		B. — du 15 avril au 14 octobre		
Km.	A	B		
	9 »	9 »	Cannes (la Croisette)	
35	10 »	10 »	Nice	
			Grande Corniche	
54	11 »	11 »	La Turbie	
	11 20	11 20		
66	12 »	12 »	Menton	
	13 20	14 30		
69			Frontière Italienne	
84	14 10	15 20	Monte Carlo	
	14 50	16 »	(Casino)	
86	15 »	16 10	Monaco (Musée	
	15 30	16 40	océanographique)	
	16 »	17 10	Nice	
103	16 30	17 40		
188	17 30	18 40	Cannes (la Croisette)	

PRIX : 45 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

161. — GORGES DU LOUP-GRASSE (1)

A. — du 15 octobre au 28 février		B. — du 1 ^{er} mars au 14 octobre		
Km.	A	B		
	10 »	14 »	Cannes (la Croisette)	
22	19 40	14 40	Cagnes	
32	11 »	15 »	Vence	
38	11 10	15 10	Tourettes sur Loup	
46	11 30	15 30	Pont du Loup	
	13 30			
	13 50	15 50	Le Saut du Loup	
	14 »	16 »		
59	14 50	16 50	Guardon	
73	15 20	17 20	Grasse (boul. du Jeu de	
	16 »	18 »	Ballon)	
92	16 30	18 35	Cannes (la Croisette)	

PRIX : 35 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

162. — SAINT RAPHAËL (1)

A. - du 15 octobre au 28 février - B. - du 1^{er} mars au 14 octobre

Km.	A	B	
	10 »	14 »	Cannes (la Croisette)
20			Les Adrets
38	11 30	15 30	Fréjus
	12 »	16 »	
41	12 05	16 05	Saint Raphaël
	15 »	17 »	
			La Corniche d'Or
51	15 20	17 20	Aguy
63	15 45	17 45	Le Trayas
			Col de PEsquilles
71	16 05	18 05	Théoule
74	16 10	18 10	La Napoule
85	16 30	18 30	Cannes (la Croisette)

PRIX : 30 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

2^{de} DU 21 DÉCEMBRE AU 30 AVRIL

163. — GORGES DE DALUIS (1)

Km.	
	Cannes (la Croisette)
22	Cagnes
35	Puguet Thénières
63	Entrevaux
	Gorges de Daluis
119	Guillaumes
146	Entrevaux
155	Puguet Thénières
178	Roquesteron
206	Pont Charles Albert
256	Cannes (la Croisette)

PRIX : 85 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

164. — GORGES DU CIANS (1)

Km.	
	Cannes
77	Gorges de la Mescla
	Touët de Beuil
	Gorges du Cians
101	Beuil
125	Touët de Beuil
	Vallée du Var
180	Cagnes
202	Cannes

PRIX : 85 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

(1) Se renseigner au Bureau des autocars sur les jours de fonctionnement.

(2) Les voyageurs effectuant cette Excursion doivent être munis soit d'un passeport pour l'Italie, soit d'une carte de tourisme ; se renseigner au Bureau des autocars, 13, place Masséna, Nice.

(1) Se renseigner au Bureau des autocars sur les jours de fonctionnement.

Concessionnaire : Autos Transports des Alpes Méridionales
4, La Croisette, Cannes

2^e DU 21 DÉCEMBRE AU 30 AVRIL (Suite)

165. - NOTRE DAME
DE LAGHET (1)

Km.		
35	13 30	Cannes
	14 30	Nice
51	15 20	Notre Dame de Laghet
	15 50	
54	16 15	La Turbie
	16 30	
60	16 30	Eze
		Moyenne Corniche
63	17 0	Nice
104	18 0	↘ Cannes

PRIX : 25 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

166. - SAINT PAUL (1)

Km.		
22	14 0	Cannes
	14 40	Cagnes
33	15 0	Saint Paul (Eglise)
	15 45	
54	16 25	Antibes
	16 30	
58	17 10	Juan les Pins
65	17 30	↘ Cannes

PRIX : 25 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

167. - PEIRA CAVA (1)

Km.		
22	8 0	Cannes (la Croisette)
	8 45	Cagnes
35	9 10	Nice
57	10 0	L'Escarène
64	10 20	Lucéram
	11 45	
77	14 45	Peira Cava
	15 55	
90	16 15	L'Escarène
97	17 05	Nice
119	17 30	Cagnes
152	18 15	↘ Cannes (la Croisette)

PRIX : 55 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

168. - SAINT MARTIN
VÉSUBIE (1)

Km.		
55	8 0	Cannes
	9 0	Nice
57	10 10	Levens
	12 0	
95	14 0	Saint Martin Vésubie
		Vallée du Var
108	17 30	Nice
203	18 30	↘ Cannes

PRIX : 60 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

169. - SAN REMO (1) (2)

A. - du 21 décembre au 31 mars
B. - du 1^{er} au 30 avril

Km.	A	B	
35	8 30	8 30	Cannes (la Croisette)
	9 30	9 30	Nice
			Grande Corniche
54	10 20	10 20	La Turbie
	10 35	10 35	
65	11 05	11 05	Menton
	12 15	12 15	
95	14 0	14 30	San Remo
121	15 0	15 30	Menton
132	15 20	15 50	Monte Carlo
	15 50	16 20	Moyenne Corniche
151	16 40	17 10	Nice
	16 50	17 20	
180	18 0	18 30	↘ Cannes (la Croisette)

PRIX : 70 fr.

Parc. partiels en France : 0 fr. 50 par km.

170. - GROTTES DE SAINT
CÉZAIRE (1)

Km.		
49	14 0	Cannes
	14 45	Grasse
36	15 0	Saint-Cézaire (Grottes)
	15 30	
58	16 50	Saint Vallier
		Mougins
77	17 30	↘ Cannes

PRIX : 25 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

Concessionnaire : Autos Transports des Alpes Méridionales
4, La Croisette, Cannes

2^e DU 21 DÉCEMBRE AU 30 AVRIL (Suite)

171. - SOSPEL (1)

Km.		
35	8 30	Cannes
	9 30	Nice
57	10 20	L'Escarène
		Col de Braus
79	12 0	Sospel
	14 0	
104	14 45	Menton
131	16 0	Nice
195	18 30	↘ Cannes

PRIX : 60 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

172. - MONTE-CARLO (1)

Km.		
35	9 50	Cannes
	10 30	Nice
52	11 15	Monaco (Musée Océano-
	11 45	graphique)
51	12 0	Monte Carlo (Castro)
	15 50	Moyenne Corniche
70	16 35	Nice
	17 30	
105	18 30	↘ Cannes

PRIX : 35 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

EXCURSIONS AU DÉPART D'HYÈRES

Concessionnaire : Société des Transports Automobiles des Monts Jura,
1, avenue Gambetta, Hyères

DU 21 DÉCEMBRE AU 30 AVRIL

180. - COL DE GRATTELOUP (1)

Km.		
10	13 45	Hyères
	14 05	La Londe
17	14 20	La Verrerie
	14 50	
20	15 0	Col de Gratteloup
	15 10	
24	15 40	Bormes
	15 50	
29	16 40	Le Lavandou
	17 10	
42	17 30	La Londe
52	17 30	↘ Hyères

PRIX : 18 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

181. - COL DE BABAOU (1)

Km.		
10	13 45	Hyères
	14 05	La Londe
20	14 50	Col de Gratteloup
	14 50	
28	15 10	Col de Babaou
	15 30	
37	15 50	Collebrières
	16 20	
52	16 30	Pierrefeu
70	17 0	↘ Hyères

PRIX : 25 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

182. - SALINS D'HYÈRES
(PORT CROS) (1)

Km.		
14	9 15	Hyères
	9 30	Les Salins
	9 35	
25	9 50	↘ Hyères

PRIX :

Hyères-Les Salins au vice versa... 8 fr.
Hyères-Les Salins A. R. 12 fr.

Entre Les Salins et Port Cros, service
libre de canots en correspondance avec
le car.

183. - CHARTREUSE DE
MONTRIEUX (1)

Km.		
13	13 45	Hyères
	14 10	Sollès Pont (Viste de la Cré-
	14 20	che)
27	15 0	Chartreuse de Montrieux
	16 15	
41	16 45	Sollès Pont
54	17 15	↘ Hyères

PRIX : 19 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

(1) Se renseigner au Bureau des autocars sur les jours de fonctionnement.
(2) Les voyageurs effectuant cette excursion doivent être munis soit d'un passeport
pour l'Italie, soit d'une carte de tourisme ; se renseigner au Bureau des Autocars,
4, boulevard de La Croisette, Cannes.

(1) Se renseigner au Bureau des autocars sur les jours de fonctionnement.

Concessionnaire : Société des Transports Automobiles des Monts Jura,
1, avenue Gambetta, Hyères

184. — GORGES D'OLLILOULES (1)

Km.		
18	13 45	Hyères
	14 25	Toulon
		Gorges d'Ollioules
55	15 *	Le Bausset
47	15 25	Bandol
69	16 15	Toulon
37	17 *	Hyères

PRIX : 30 fr.

Parc. partiels : 0 fr. 50 par km.

185. — LE MONT FARON (1)

Km.		
18	13 45	Hyères
	14 20	Toulon
23	14 35	Fort Faron
31	15 *	Fort Grand Saint Antoine
37	15 40	Toulon
50	16 10	Carqueiranne
60	16 30	Hyères

PRIX : 25 fr.

Au départ de Toulon : 45 fr.

Parc. partiels : 0 fr. 50 par km.

186. — PRESQUÎLE DE GIENS (1)

Km.		
18	13 45	Hyères
	13 55	Costebelle
6	14 05	Bains de Pimpostana
8	14 10	San Salvador
10	14 15	Mont des Oiseaux
22	14 35	Giens
34	15 15	La Tour Fondue
31	15 35	La Plage
	16 25	Hyères
36	16 45	Hyères

PRIX : 13 fr.

Parc. partiels : 0 fr. 50 par km.

EXCURSIONS AU DÉPART DE MARSEILLE

Société des Transports automobiles des Monts Jura, 7, boulevard Garibaldi, Marseille

1° QUOTIDIENNEMENT TOUTE L'ANNÉE

190. — VISITE DE MARSEILLE

	9 30	14 *	Marseille (gare PLM)
	10 *	14 30	Marseille (7, boulevard Garibaldi)
			Visite de la ville
	12 *	15 50	Marseille (7, boulevard Garibaldi)
	12 15	17 05	Marseille (gare PLM)

PRIX : 25 fr.

Pas de parcours partiels

2° A JOURS INDÉTERMINÉS DU 1^{er} MAI AU 30 NOVEMBRE (1)

191. — MARTIGUES

Km.		
	14 15	Marseille (gare PLM)
	14 30	Marseille (7, boul. Garibaldi)
15	15 05	Mirabaud
37	15 55	Martigues
57	16 50	Martigues
61	17 15	Sausset les Pins
75	17 35	Carry le Rouet
81	18 05	Le Roye
92	18 15	L'Estaque
	18 40	Marseille (7, boul. Garibaldi)
92	18 55	Marseille (gare PLM)

PRIX : 30 fr.

Parc. partiels : 0 fr. 50 par km.

192. — LA SAINTE BAUME

Km.		
8	8 *	Marseille (gare PLM)
	8 15	Marseille (7, boul. Garibaldi)
17	8 50	Aubagne
23	9 *	Gémenos
40	10 15	La Sainte Baume
48	16 25	Nans les Pins
56	16 45	Saint Zacharie
68	17 10	Roquevaire
76	17 35	Aubagne
93	18 *	Marseille (7, boul. Garibaldi)
93	18 15	Marseille (gare PLM)

PRIX : 30 fr.

Parc. partiels : 0 fr. 50 par km.

193. — CHARTREUSE DE MONTRIEUX

Km.		
8	8 *	Marseille (gare PLM)
	8 15	Marseille (7, boul. Garibaldi)
17	8 50	Aubagne
26	9 15	Col de l'Ange
40	9 35	Signes
56	10 15	Chartreuse de Montrieux
64	16 *	Toulon
70	16 30	Sollès-Puël
84	17 *	Toulon
100	17 30	Sanary
108	17 40	Bandol
124	18 15	La Clotat
157	19 *	Marseille (7, boul. Garibaldi)
157	19 15	Marseille (gare PLM)

PRIX : 40 fr.

Parc. partiels : 0 fr. 50 par km.

PROVENCE

EXCURSIONS AU DÉPART D'AVIGNON

Concessionnaire : Compagnie Provençale de Transports Automobiles,
6, boulevard Saint-Michel, et porte des Remparts (rus de la République), Avignon

1° TOUTE L'ANNÉE

200. — ARLES-LES BAUX

A Du 10 octobre au 31 décembre : mardi
Du 1^{er} janv. au 28 fév. : mardi, jeudi, samedi
B Du 1^{er} mars au 15 octobre : quotidien

Km.	A	B	
	9 *	8 30	Avignon (gare PLM)
	10 20	9 20	Tarascon
21	10 40	9 50	Tarascon
40	11 15	10 35	Arles (Les Liecs)
	14 *	15 *	
44	14 10	15 10	Abbaye de Montmajour
	14 30	15 30	
57	15 *	16 *	Les Baux
	15 30	17 *	
71	16 *	17 30	Saint Rémy
	16 10	17 50	
78	16 20	18 *	Maillane
98	17 *	18 45	Avignon (gare PLM)

PRIX du Circuit : 50 fr.
Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

201. — UZÈS-NIMES-PONT DU GARD

A Du 16 octobre au 31 décembre : mercredi
Du 1^{er} janv. au 28 février : lundi, mercredi
B Du 1^{er} mars au 15 octobre : quotidien

Km.	A	B	
	9 *	8 30	Avignon (gare PLM)
	9 10	8 40	
3	9 35	9 10	Villeneuve lès Avignon
	10 20	10 *	Valliguières
31	11 *	10 40	Uzès
47	11 30	11 10	
	12 20	12 *	
75	14 50	16 *	Nîmes (hd. des Arènes)
	15 40	16 50	
99	16 15	17 30	Pont du Gard
125	17 15	18 30	Avignon (gare PLM)

PRIX du Circuit : 55 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

202. FONTAINE DE VAUCLUSE

A Du 16 octobre au 14 février : dimanche
Du 15 février au 15 mars : dimanche, mardi, jeudi

B Du 16 mars au 15 octobre : quotidien

Km.	A	B	
	13 30	14 *	Avignon (gare PLM)
	14 *	14 30	Grottes de Thozon
	14 10	15 30	
26	14 15	15 45	L'Isle sur Sorgue
	14 30	16 *	
34	15 *	17 30	Fontaine de Vaucluse
	15 *	17 30	
42	16 15	17 45	L'Isle sur Sorgue
52	16 35	18 05	Châteauneuf de Gadagne
64	17 *	18 30	Avignon (gare PLM)

PRIX du Circuit : 30 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

2° DU 1^{er} MARS AU 15 OCTOBRE

203. — AIGUES MORTES-LES SAINTES MARIES

Mardi, jeudi, samedi

Km.		
	8 30	Avignon (gare PLM)
25	9 20	Tarascon
41	10 *	Saint Gilles
	10 15	
70	11 30	Aigues Mortes
	12 15	
76	12 30	Gras du Roi (déjeuner)
	14 15	
82	14 30	Aigues Mortes
	15 30	
116	15 30	Les Saintes Maries de la Mer
156	17 15	Arles
198	18 30	Avignon (gare PLM)

PRIX du Circuit : 95 fr.
Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

204. — VAISON-ORANGE

Lundi, mercredi, vendredi

Km.		
	8 30	Avignon (gare PLM)
	9 30	
24	10 15	Carpentras
	10 50	
43	10 50	Malacène
	11 15	
53	15 *	Vaison la Romaine
	16 10	
89	16 50	Orange
	17 50	
107	18 20	Villeneuve lès Avignon
115	18 35	Avignon (gare PLM)

PRIX du Circuit : 55 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

(1) Se renseigner au Bureau des autocars sur les jours de fonctionnement.

Concessionnaire : Compagnie Provençale de Transports Automobiles, Agence PLM, boulevard des Lices, Arles

DU 15 MARS AU 15 OCTOBRE

210. — SAINTES-MARIES-AIGUES-MORTES-NIMES

Landi, jendi	
En. 8 30	Arles (Les Lices)
9 45	Les Saintes Maries de la Mer
10 15	
11 15	Aigues Mortes
14 *	
73 14 05	Tour Carbonnière
83 14 20	Aimargues
97 14 50	Uchaud
108 15 15	Nîmes (à 45 km)
108 16 45	
124 17 15	Bellegarde
138 17 45	Arles (Les Lices)

PRIX du Circuit : 55 fr.

Parcours partiels 01.50 par km.

211. — LES BAUX

Mercredi, vendredi, dimanche	
En. 14 *	Arles (Les Lices)
4 14 15	Montmajour
6 14 35	
6 14 50	Le Castelet
10 15 *	Fontvieille
17 15 15	Les Baux
16 15	
31 16 45	Saint Rémy
31 16 55	
37 17 05	Mas Blanc
48 17 15	Tour St-Gabriel
55 17 30	Arles (Les Lices)

PRIX du Circuit : 20 fr.

Parcours partiels 01.50 par km.

212. — PONT DU GARD

Mardi, samedi	
En. 14 *	Arles (Les Lices)
17 14 00	Tarascon
17 15 *	
19 15 15	Beaucaire
37 15 40	Remoulins
40 15 45	Pont du Gard
16 45	
43 16 50	Lafoux
61 17 25	Beaucaire
61 17 45	
63 17 50	Tarascon
80 18 30	Arles (Les Lices)

PRIX du Circuit : 32 fr.

Parcours partiels 01.50 par km.

EXCURSIONS AU DÉPART DE NIMES

Concessionnaire : Compagnie Provençale de Transports Automobiles, boulevard des Arènes, Nîmes

DU 15 MARS AU 15 OCTOBRE

220. — ARLES-LES BAUX

Landi	
En. 8 30	Nîmes (gare PLM)
8 35	Nîmes (boul. des Arènes)
9 15	
9 45	Saint Gilles
10 30	
14 40	Arles (Les Lices)
14 50	
42 15 10	Abbaye de Montmajour
44 15 15	Le Castelet
15 40	
56 16 40	Les Baux
17 10	
60 17 30	Saint Rémy
18 *	
84 18 10	Tarascon
86 18 15	Beaucaire
100 19 *	Nîmes (boul. des Arènes)

PRIX du Circuit : 50 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

221. — PONT DU GARD

Mercredi, samedi	
En. 14 *	Nîmes (gare PLM)
14 05	Nîmes (boul. des Arènes)
9 14 25	Saint Gervasy
15 *	
19 15 15	Collas
23 15 20	
23 15 35	Château de Castille
15 45	
28 16 45	Pont du Gard
16 45	
31 16 55	Lafoux
32 17 *	Saint Bonnet
52 18 *	Nîmes (boul. des Arènes)

PRIX du Circuit : 25 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

222. — GRAU DU ROI-AIGUES MORTES

Vendredi	
En. 9 *	Nîmes (gare PLM)
9 05	Nîmes (boul. des Arènes)
19 10 *	Saint Gilles
10 30	
31 11 *	Mas des Iscles
49 11 45	Aigues Mortes
12 *	
56 14 45	Le Grau du Roi
15 *	
61 16 30	Aigues Mortes
16 30	
70 16 50	Saint Laurent d'Algoûze
76 17 05	Aimargues
82 17 20	Vauvert
85 17 25	Candiac
89 17 35	Vestric
95 17 45	Milhaud
102 18 *	Nîmes (boul. des Arènes)

PRIX du Circuit : 45 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

223. — PONT DU GARD-UZÈS

Mardi, jeudi, dimanche	
En. 14 *	Nîmes (gare PLM)
14 05	Nîmes (boul. des Arènes)
9 14 25	Saint Gervasy
20 14 45	Saint Bonnet
15 *	
25 15 40	Pont du Gard
15 40	
30 15 50	Château de Castille
16 10	
40 16 50	Uzès
16 50	
53 17 20	Pont Saint Nicolas
68 18 *	Nîmes (boul. des Arènes)

PRIX du Circuit : 50 fr.

Parcours partiels : 0 fr. 50 par km.

Les Agences de Voyages sont les Aides du Voyageur

Quiconque entreprend de se déplacer a généralement besoin d'être guidé avant de se mettre en route. Où peut-on être assuré d'obtenir cette aide sans risquer d'être mal dirigé? Dans une Agence de Voyages.

Le rôle de l'Agence de Voyages est, à notre époque de grand tourisme, prépondérant dans l'organisation des déplacements, isolés ou collectifs.

L'Agence de Voyages vous indique en effet :

L'itinéraire le plus intéressant à suivre et l'établit suivant vos désirs ;

la meilleure combinaison des billets à utiliser qu'elle vous procure directement ;

les facilités qu'offrent les Grands Réseaux de Chemins de fer et les Compagnies de Navigation, non seulement pour vous, mais aussi pour vos bagages et même pour votre auto si vous voulez l'emporter. Ces facilités, l'Agence les obtient pour vous ;

les noms et prix des hôtels recommandables.

L'ennuyeuse question des pourboires peut même être résolue par l'Agence si vous le désirez. Elle vous donne toutes les précisions désirables sur ce qu'il vous faut bien voir, sans perdre de temps à des " curiosités " qui n'en sont pas. Elle vous délivre de la sujétion de vos bagages, assure votre réception à l'étape, vous fait réserver des places, non seulement dans les trains, mais aussi dans les Services automobiles organisés sous le contrôle des Compagnies de transports.

The Helpfulness of Travel Agencies

Few people undertake a journey without feeling the need of a little preliminary guidance.

The surest source of sound advice is the Travel Agency.

Travel Agencies take a preponderant part in organizing the innumerable journeys, both individual and collective, of our globe-trotting era.

At a Travel Agency, you can ascertain :

The best itinerary, mapped out according to your wishes ;

The best combination of tickets, which will be procured for you without any personal trouble ;

The facilities offered by the great Railway and Navigation Companies both for yourself and for your luggage ; and, should you take it with you, even for your motor-car ;

Hotels of good repute, with their respective charges.

Even the troublesome question of gratuities can, if you like, be settled by the Agency. To avoid wasting your time on unattractive " sights ", you can get exact information as to what is really worth seeing. Thanks to the Agency, you will have no trouble with luggage, which will follow you safely ; and you will have seats reserved, not only in the trains, but also in the Automobile Services under the Companies' control.

Services d'Autobus PLM

SALLANCHES-COMBLOUX-MEGÈVE

Horaires du 5 octobre au 18 décembre 1939

En	Sallanches (gare) dép.	7 45	10 35	(1)	16 50	(1)	22 30
7	Combloux (hôtel) arr.	9 15	11 05		17 20	19 10	23 50
13	Megève..... arr.	5 25 8 20	11 10	16 30	17 25	19 15	22 55
		5 40 8 35	11 25	16 45	17 40	19 30	23 50
	Megève..... dép.	6 30	8 50	15 20	16 50	18 05	(1) 22 05
6	Combloux (hôtel) arr.	6 15	9 05	15 35	17 05	18 20	(1) 21 05
13	Sallanches (gare) arr.	6 50	9 40	16 10	17 40	18 55	

(1) Les jours de mise en marche des trains 791 et 794.

PRIX DES PLACES	Sallanches-Combloux ou vice versa.....	5 fr.
	Combloux-Megève ou vice versa.....	3 fr.
	Sallanches-Megève ou vice versa.....	8 fr.

Demi-tarif pour les enfants de 3 à 7 ans

Bagages : par 10 kgs ou fraction de 10 kgs pour Combloux 0 fr. 70, pour Megève 1 fr. 30. Droit fixe d'enregistrement, en sus : 0 fr. 50.

ANNECY-SAINT JULIEN EN GENEVOIS

Année	Année	Année	Année	Année	Année	Année	Année
6 15	12 30	16 30	17 25	8 40	10 50	14 30	20 30
6 17	12 05	16 05	17 25	8 35	10 47	13 57	19 57
6 22	12 07	16 07	17 32	8 33	10 45	13 53	19 53
6 25	12 10	16 10	17 35	8 30	10 40	13 50	19 50
6 30	12 15	16 15	*		10 35	13 45	19 45
6 35	12 20	16 20	17 45	8 20	10 30	13 40	19 40
6 40	12 25	16 25	17 50	8 15	10 25	13 35	19 35
6 45	12 30	16 30	17 55	8 05	10 20	13 30	19 30
6 50	12 35	16 35	17 58	8 03	10 15	13 25	19 25
6 55	12 40	16 40	*		10 10	13 20	19 20
7 0	12 45	16 45	18 05	7 55	10 05	13 15	19 15
7 05	16 50	*			10 30	13 40	19 40
7 10	16 55	*			10 35	13 45	19 45
7 15	17 0	18 15		7 45	9 55	13 05	19 05
7 20	17 05	18 20		7 40	9 50	13 00	19 00
7 25	17 10	*			9 40	13 00	19 00
7 30	17 15	*			9 35	12 55	18 55
7 35	17 20	18 25		7 35	9 30	12 50	18 50
7 40	17 25	18 30	(1)	7 30	9 25	12 45	18 45
7 45	17 30	*			9 20	12 40	18 40
7 50	17 35	18 40	arr.	7 25	9 15	12 35	18 35
7 55	17 40	18 45	arr.	7 20	9 10	12 30	18 30

(1) Arrêt facultatif.

AVIGNON-PONT D'AVIGNON

Avignon (gare PLM).....	dép.	6 30	9 35	10 22	14 20	18 55	19 30
Avignon Ville.....	dép.	6 35	9 37	9 30	9 45	10 27	14 20
Pont d'Avignon (gare PLM).....	arr.	6 45	9 47	9 40	9 50	10 35	14 30
					14 41	19 10	19 15
Pont d'Avignon (gare PLM).....	dép.	5 45	7 05	10 03	10 55	15 30	19 55
Avignon Ville.....	dép.	5 55	7 15	10 13	11 05	15 10	19 22
Avignon (gare PLM).....	arr.	6 30	7 20	10 18	11 10	15 15	19 27

Bagages : 1 fr. jusqu'à 30 kilogram.; 0 fr. 25 par fraction de 10 kilogram., en excédent de 30 kilogram.

MONTÉLIMAR-LE TEIL

A tous les trains, service de liaison par autobus entre les gares de Montélimar et du Teil et vice versa.

Départs de Montélimar : 2 14, 3 10, 6 40, 8 52, 9 41, 11 00, 12 35, 15 25, 16 08, 19 51, 20 54, 21 35. Départs du Teil : 7 15, 9 11, 11 50, 12 45, 14 52, 17 15, 18 33, 20 15. Durée du trajet : 25 minutes

Prix des places : voyageurs à plein tarif : 1 fr.; enfants de 3 à 7 ans : 0 fr. 30

Billets directs et enregistrement direct des bagages au départ de Paris et de certaines gares de la rive gauche du Rhône pour certaines gares de la rive droite et réciproquement.

Horaires des Services d'Autobus T. P. L. M.

à partir du 5 octobre 1939

CERCY LA TOUR-GILLY SUR LOIRE

En	En	Cercy-la-Tour (gare).....	16 10	20 15
13 11	18 06	Briffault (bifurcation).....	16 30	20 05
13 21	18 16	Saint-Lilaire-Fontaine.....	15 51	19 55
13 34	18 29	Genat.....	15 59	19 42
13 44	18 39	Vitry-sur-Loire.....	15 29	19 32
		Lesmes (1).....	*	*
13 55	18 50	Bifur. Route Nationale n° 73.....	15 19	19 21
		Bifur. G. C. N° 50 (1).....	*	*
14 0	18 55	Bourbon-Lancy (Ville).....	15 13	19 15
14 05		Bourbon-Lancy-Thermal.....	16 10	
14 10		Saint-Aubin-sur-Loire.....	14 56	
14 21		Bifur. Route Nationale n° 79 (1).....	*	*
14 32		Gilly-sur-Loire (gare).....	14 45	

VALENCE-ROMANS

En	En	Valence (gare).....	11 10	16 30	23 10
9 15	12 15	St-Marcel-les-Valence (ville).....	10 50	15 42	22 50
9 25	12 25	Bifur chemin L. C. n° 1.....	10 46	15 36	22 46
9 35	12 35	Bourg-de-Péage (ville).....	10 36	15 26	22 36
9 37	12 37	Bourg-de-Péage (pont).....	10 34	15 24	22 34
9 40	12 40	Romans (ville).....	10 30	15 20	22 30

AVIGNON-ORANGE-BOLLENE

En	En	Avignon.....	7 40
20 15		Le Pontet.....	7 31
20 26		La Poudrière.....	7 25
20 32		Sorgues (gare).....	*
20 38		Sorgues (ville).....	7 30
20 41		Bédarrides.....	7 11
20 50		Courthézon.....	7 01
21 3		Orange (carrément).....	6 45
21 18		Piolenc.....	6 31
21 33		Morvans.....	6 23
21 41		Mondragon.....	6 10
21 50		Bollène.....	6 30

AVIGNON-CARPENTRAS

En	En	Avignon PLM.....	6 30
8 10	8 15	Le Pontet.....	6 21
	8 26	La Poudrière.....	6 15
		Sorgues.....	6 10
		Entremont.....	5 58
		Ahrens-les-Paluds.....	5 52
		Monteux.....	5 41
8 50	9 10	Carpentras (pt. de l'Hôtel).....	5 30

AVIGNON-CAVAILLON (via L'ISLE)

22 20	0 10	Avignon (gare PLM).....	6 30
22 35	0 25	Montfavet (ville).....	6 15
22 45	0 35	Morières (ville).....	6 05
22 58	0 43	Saint-Saturnin.....	5 57
23 08	0 53	Gudagne.....	5 47
23 11	0 01	Le Thor.....	5 39
23 21	0 11	L'Isle-Font-de-V.....	5 29
23 32	0 22	Petit Palais (bifur.).....	5 19
23 40	0 30	Cavaillon (place).....	5 10
		Cavaillon (gare PLM).....	5 05

AVIGNON-CAVAILLON (via CAUMONT)

7 20	8 50	Avignon (gare PLM).....	6 30
7 08	8 38	Mont-de-Vergues.....	6 21
7 03	8 33	Caumont (1).....	6 15
7 01	8 31	Bompas (bif.).....	6 09
6 54	8 24	Caumont.....	6 03
6 44	8 14	Les Vergères.....	5 57
6 35	8 05	Cavaillon (place).....	5 51
6 30	8 00	Cavaillon (gare).....	5 45

BELLEVILLE - BEAUJEU

6 40	9 35	Belleville (gare).....	6 08	8 03	17 23	19 58	21 53
6 51	9 46	Cercé.....	5 58	7 53	17 13	19 48	21 43
		Oderns (bifur.) (1).....	*	*			
6 58	9 53	Dunette.....	5 51	7 46	17 06	19 41	21 36
		Montmay (1).....	*	*			
7 05	10 00	Beaujeu (gare).....	5 44	7 39	16 59	19 34	21 29
7 08	10 03	Beaujeu (ville).....	5 40	7 35	16 55	19 30	21 25

* Tournée facultative. (1) Arrêt facultatif.

SAINT RAPHAEL-SAIN TROPEZ (via SAINTE MAXIME)

Saint-Raphael	8 45	9 20	11 10	14 30	17 30	18 45
Fréjus	8 52	9 27	11 17	14 37	17 37	18 52
Saint-Aygulf	9 x	9 35	11 25	14 45	17 45	19 0
San-Pierre	9 12	9 47	11 37	14 57	17 57	19 12
La Garonnette (1)	x	x	x	x	x	x
La Nartelle (1)	x	x	x	x	x	x
Sainte-Maxime	9 33	10 03	11 53	15 13	18 13	19 33
Beauvallon (1)	x	x	x	x	x	x
Saint-Pons (1)	x	x	x	x	x	x
La Foue	9 52	—	12 17	15 37	18 37	19 52
Bertaud (1)	x	x	x	x	x	x
Saint-Tropez	10 05	—	12 30	15 50	18 50	20 05

Saint-Tropez	5 30	8 40	—	12 45	14 25	17 10
Bernad (1)	x	x	—	x	x	x
La Foue	5 44	8 54	—	12 59	14 39	17 24
Saint-Pons (1)	x	x	—	x	x	x
Beauvallon (1)	x	x	—	x	x	x
Sainte-Maxime	6 07	9 17	10 17	13 22	15 02	17 47
La Nartelle (1)	x	x	x	x	x	x
La Garonnette (1)	x	x	x	x	x	x
San-Pierre	6 21	9 31	10 31	13 36	15 16	18 01
Saint-Aygulf	6 30	9 40	10 40	13 45	15 25	18 10
Fréjus	6 44	9 54	10 54	13 59	15 39	18 24
Saint-Raphael	6 50	10 x	11 x	14 05	15 45	18 30

Billets directs et enregistrement direct des bagages au départ de Paris, Lyon Perrache, Marseille Saint Charles, Cannes, Grasse, Nice et Genève Cornavin pour Ste Maxime et St Tropez.
(1) Arrêt facultatif.

1° ANNECY à THONES via DINGY PARMELAN

8 x	11 10	11 x	17 30	Annecy (gare PLM)	7 10	10 25	14 40	18 45
8 07	11 17	11 07	17 37	Annecy Pâquier	7 05	10 20	14 35	18 40
x	x	x	x	Les Salomons (1)	x	x	x	x
x	x	x	x	Albigny les Tilfeuls (1)	x	x	x	x
x	x	x	x	Vignères (1)	x	x	x	x
8 17	11 26	14 16	17 47	Annecy le Vieux	6 55	10 10	14 25	18 30
8 25	11 33	14 23	17 55	Sur les Bois	6 45	10 03	14 18	18 23
x	x	x	x	La Carrière (1)	x	x	x	x
x	x	x	x	Les Granges (1)	x	x	x	x
8 34	11 41	14 31	18 04	Dingy Parmelan	6 38	9 53	14 10	18 15
x	x	x	x	Château Folliet (1)	x	x	x	x
8 42	11 48	11 38	18 12	Alex	6 29	9 48	14 03	18 08
x	x	x	x	Bifur chemin I. C. n° 2 (1)	x	x	x	x
x	x	x	x	Chez Margueret (1)	x	x	x	x
x	x	x	x	La Belle Inconnue (1)	x	x	x	x
8 50	11 55	14 45	18 20	Marette	6 21	9 41	13 56	18 01
x	x	x	x	Thuy (1)	x	x	x	x
8 56	12 x	14 50	18 25	Thônes	6 15	9 35	13 50	17 55

2° ANNECY à THONES via BLUFFY

8 05	11 x	10 25	Annecy (gare PLM)	7 10	10 15	13 45
8 12	11 07	10 33	Annecy Pâquier	7 05	10 10	13 35
x	x	x	Albigny (1)	x	x	x
x	x	x	Les Barallies (1)	x	x	x
8 19	11 14	10 30	Chavoire	6 57	10 03	13 28
x	x	x	Les Champs (1)	x	x	x
8 24	11 19	10 44	Veyrier du Lac	6 53	9 59	13 21
8 33	11 20	10 50	Bluffy	6 43	9 51	13 16
8 42	11 27	10 02	Alex	6 35	9 44	13 09
x	x	x	Bifur chemin I. C. n° 2 (1)	x	x	x
x	x	x	Chez Margueret (1)	x	x	x
x	x	x	La Belle Inconnue (1)	x	x	x
8 50	11 45	10 10	Marette	6 28	9 36	13 01
x	x	x	Thuy (1)	x	x	x
8 55	11 50	10 15	Thônes	6 20	9 30	12 55

Billets directs et enregistrement direct des bagages pour Thônes au départ des gares de Paris, Lyon Perrache, Lyon Brocheux, Marseille Saint Charles, Cannes, Nice, Toulon, Aix les Bains, Albertville, Genève Cornavin, Chambéry, Grenoble, Saint Etienne Châteauneuf.
(1) Arrêt facultatif.

LAROCHE-RAVIÈRES

8 20	14 35	Laroche (gare PLM)	7 45	12 x
x	x	Esnoz (1)	x	x
8 35	14 50	Briennon	7 30	11 45
x	x	Avrolles (1)	x	x
x	x	Saint Florentin (ville) (1)	x	x
8 50	15 05	Saint Florentin-Verdigny (gare PLM)	7 15	11 30
8 55	15 10	Saint Florentin (ville)	7 10	11 25
x	x	Germigny (1), Botteaux (1), Percy (1)	x	x
9 18	15 33	Flogny	6 45	11 02
x	x	La Chapelle-Vieille Forêt (1), Charrey (1)	x	x
9 27	15 44	Tronchoy (Cheney), Dannemoine (1)	6 34	10 51
9 40	16 x	Tonnerre	6 20	10 36
x	x	Commissy (1)	x	x
x	x	Tunlay	6 x	x
x	x	Saint Vinnemer (1)	x	x
16 32	x	Lézignes	5 48	x
16 45	x	Ancy le France (Aisy)	5 54	x
x	x	Fulvy (1)	x	x
17 x	x	Nuits sous Ravières (gare PLM)	5 20	x
17 02	x	Ravières	5 15	x

(1) Arrêt facultatif.

CANNES - GRASSE

18 20	20 55	Cannes (gare)	18 x	20 35
18 35	21 10	Les Barranques	17 45	20 20
18 42	21 17	Mouans-Sartoux	17 38	20 13
18 55	21 30	Grasse (ville)	17 25	20 x

AUTRES SERVICES EN PRÉPARATION

(consulter les Affiches dans les gares)

CHEMINS DE FER DE MONTAGNE

TRAMWAY DU MONT BLANC

Horaires du 6 octobre 1930 au 15 mai 1931

	A	B		A	B			
6 15	10 15	10 50	16 10	Le Fayet	6 50	17 50	15 x	18 50
6 30	10 35	11 10	16 25	Saint Gervais	6 35	17 35	15 45	18 35
—	11 25	12 x	—	Col de Voza	—	16 20	14 50	—

A. — Tous les jours du 10 décembre 1930 au 28 février 1931.
B. — Tous les dimanches entre St Gervais et le Col de Voza du 5 octobre au 18 décembre 1930 et à partir du 1^{er} mars 1931.

CHEMIN DE FER DE CHAMONIX AU MONTENVERS

Horaires d'hiver en préparation

CHEMIN DE FER D'AIX LES BAINS AU MONT REWARD

Horaires d'hiver en préparation

Généralités. — Noms et adresses des Concessionnaires	1
Dispositions Générales	2 à 10
Renseignements pour les voyageurs pénétrant à l'étranger par les autocars PLM	10 et 11
Bureaux des autocars PLM	12
Voyages circulaires à prix réduits	13 et 14
Prolongation de validité des billets d'aller et retour PLM pour les voyageurs effectuant certains circuits en autocar PLM	15

TABLEAUX-HORAIRES

ROUTE DES ALPES (Hiver)	16 à 18
CORSE	19 à 21
LITTORAL :	
Route du Littoral	22
Excursions au départ de Menton	23
Excursions au départ de Nice	24 à 26
Excursions au départ de Cannes	27 à 29
Excursions au départ d'Hyères	29 et 30
Excursions au départ de Marseille	30
PROVENCE :	
Excursions au départ d'Avignon	31
Excursions au départ d'Arles	32
Excursions au départ de Nîmes	32

RENSEIGNEMENTS DIVERS

Les Agences de Voyages sont les aides du voyageur	33
Services d'autobus PLM	34
Services d'autobus TPLM	35 à 37
Chemins de fer de Montagne	37 et 38
Table alphabétique des localités desservies	38 et 39
Table des matières	40

